

春耕



農業大臺中

活動部落格

2014麥浪季 大雅蠟麥趣

達人寫真

「雲裳仙子」花現后里

專訪后里花卉產銷班第二班班長王添榮

產銷新風貌

臺中市政府農業局赴中國大陸
四川省、重慶市行銷本市農特產品
及農業交流活動

產銷新風貌

臺中市后里區生產的金香葡萄竟能
釀造出世界金牌葡萄酒

低碳森林

櫛育生機 櫛樹復育計畫成果

農會掃描

發揮在地農產特色
開創「烏農」農特產品藍海市場
訪烏日區農會總幹事楊義榮



Agriculture Taichung

農業大臺中季刊

9

NO.

推動企業、團體認養老樹制度

發揮民間愛樹保樹力量

有效維護老樹生育環境

老樹

增進市容景觀

落實市民共同保護樹木之理念

◆文/農業局局長蔡精強

●樹木可進行光合作用，吸收二氧化碳(CO₂)，排出氧氣(O₂)，具有淨化空氣之重要功能，而樹木除可淨化空氣外，其更具備有調節氣候，吸收太陽輻射及大氣中熱氣，調節溫度及相對溼度，降低城市冷氣機之使用，節省能源消耗，達成節能減碳目的。另外樹木亦具有降低都市噪音，提供休閒空間，美化市容，軟化水泥建物之效果，又從經濟價值而言，位於公園或綠地周邊之社區其房地產價值均高於其他地區；此外，樹木對城市環境景觀自然生態及文化保存扮演極重要角色，尤其城市中的老樹更是全體市民兒時共同的記憶彌足珍貴。

●臺中市政府於102年4月24日訂頒『臺中市樹木保護自治條例』，透過本條例的訂頒，其目的在於保護本市具有保存價值的樹木及其生育環境，達成維護本市市容景觀、綠色資源生態環境及文化保存，有效達成宜居城市之目標，本市樹木保護條例具有三項全國第一之特色，其一為樹保年齡

最低，凡達樹齡50年以上即列為樹保對象，其二，受保護樹木基地範圍的土地之地價稅由市政府全額補助，第三，受保護樹木範圍內土地得申請建築容積移轉之獎勵。由此可知，除消極訂有罰則外，更積極訂定相關獎勵措施，以直接彌補受保護樹木土地所有人之經濟損失。

本市為有效保護經調查公告列管之老樹除由市政府農業局及各機關加強維護管理其生長環境外，惟政府受限於財政及員額編制，至每年樹木保護爭取之經費預算及員額均明顯不足，因此，如何結合民間企業、團體及個人之力量共同來推動老樹保護工作應屬可行之做法，本府農業局目前正積極規劃推動老樹認養制度，經由政府與民間共同出錢出力認養保護老樹，並強調在地認養方式，以符合就近照顧保護老樹之原則，本次老樹認養辦法如經研擬完成並獲市長核定後將公布實施，以落實樹木保護由政府及民間共同承擔之理念。



從糧食安全

談新良食運動

「一年之計在於春」農業大臺中創刊堂堂邁入第三年，春耕號我們要和所有讀者與民眾們分享一個新觀念、新思維、新運動，就是「從糧食安全—談新良食運動」，二月份臺灣地區發生了「鼎王」食材安全問題；以及國內豬價與雞蛋價格雙雙漲至歷史新高點，此時我們來推廣新良食運動更具有特別意義。

所謂新良食運動就是食育教育，首先要「珍惜」食物，推動「吃在地、食當季、不浪費、珍惜食物、廚餘減量」這四個觀念，大陸地區有一句順口溜「一日不吃餓的慌、一季不收餓斷腸、手拍胸膛想一想、節約糧食理應當」，一滴汗、一粒糧，一頓飯忙一年，這與台灣社會的新良食運動有異曲同工之妙。本市一直走在時代尖端領導流行，「身土不二」吃在地、食當季蔬食饗健康，我們已經推廣三年了，我們很驕傲告訴讀者本市農產品吉園圃臺灣安全蔬果標章(GAP)、產銷履歷農產品標章(TAP)、有機農產品標章(CAS Organic)、臺灣優良農產品證明標章(CAS)等認證農民數在全國都是名列前茅，我們對違規者進行裁罰，為民眾食的安全嚴格把關，讓大家都能買到安全+安心「雙安」保證的優質、衛生、健康的臺中市優質農特產品。

活動部落格中，本期特別企畫尋味臺中—優質年節伴手禮活動，讓國人團圓時節深刻體驗農民朋友用心與努力；花團錦簇迎新年2014全國蘭花暨花藝設計博覽會與中臺灣元宵燈會，以數十萬朵文心蘭與數十萬銀柳設計金銀雙馬讓人讚嘆驚喜不已，呈現本市花卉生產與花藝設計的國際級水準，更讓人期待2018國際花博在臺中的盛況；喜迎開春水果頭—枇杷嘉年華會；2014麥浪季大雅轟麥趣，在農委會陳保基主委見證下臺中市胡志強市長與金門縣李沃士縣長共同簽訂二個縣市小麥產銷締約聯盟，市長也盛讚大雅當地國小學生所創作小麥畫作契約「是他所簽過最美的契約書」；城市農夫種梨去—東勢果樹認養活動盛況一年比一年熱鬧，今年

更有瓶中梨嘗試活動等等一系列精彩內容，呈現本市農業新春豐富樣貌。

當季農事—我們介紹適時適作香菇管理要點；達人寫真—分別介紹石岡區茶花達人黃士

湧先生與后里區百合花達人王添榮先生等二人，文中讓人感動他們對土地的愛與熱情，有我們辛苦努力農民朋友，才能創造出臺灣今日農業奇蹟；產銷新風貌—前往四川及重慶市行銷本市農特產品，遠赴汶萊辦理臺中市優質椪柑推廣行銷等等都是讓世界看見臺灣的美與臺中市的好；接著我們要與讀者分享一則喜訊，本市后里區生產的金香葡萄釀製之埔桃酒榮獲2014年巴黎世界酒類競賽金牌獎；農業面面觀—推廣冬季休閒景觀綠肥創造農田多元價值；農民與農村—我們報導甲午年—馬當鮮，臺中市各界慶祝農民節表彰大會不同內涵；低碳森林—櫛育生機櫛樹復育計畫成果與植樹減碳承接綠色責任103年植樹節；野生動物動物救傷收容執行成果系列等等精彩內容，另外也有農地利用一點通—「申請農業用地作農業設施容許使用辦法」修正；以及海洋世界—梧棲漁港魚貨直銷中心完成啟用、沿近海漁業永續經營之相關措施；動物防疫大觀園—追蹤檢疫追出動物的健康與民眾安全、保禽防毒人人有責，您不可不知的H7N9禽流感等等精彩內容都能讓讀者了解大臺中農、林、漁、牧各項農業政策與農業建設經營推廣與服務成果。

春天是生機勃發，萬物生長欣欣向榮的季節，愛土地、愛臺灣、愛地球就從支持在地農業「身土不二」「吃在地 食當季」，人人支持響應糧食安全—推廣新良食運動做起，祝福所有讀者在甲午馬年都能一馬當先，健康樂活！幸福美滿！



CONTENTS

AGRICULTURE TAICHUNG

Spring
春耕



03

達人寫真

在寒雨裡，遇見茶花燦爛
訪湧椿茶花園黃士湧 p.22

「雲裳仙子」花現后里
專訪第十四屆十大傑出農村青年
得主 后里花卉產銷班第二班班長
王添榮 p.24

01

活動部落格

花團錦簇迎新年
2014全國蘭花暨花藝設計博覽會
&2014中臺灣元宵燈會 p.4

喜迎開春水果頭
2014太平枇杷嘉年華會 p.6

2014麥浪季 大雅轟麥趣 p.8

尋味臺中 優質年節伴手禮行銷
記者會 p.10

城市農夫種梨去 東勢果樹認養
活動 p.12

春色滿園 金果欲滴
103年度太平地區枇杷果品評鑑
p.14

芝蘭競秀 君子之爭 大里區農會
國光花市 2014全國春季蘭花評鑑
大展 p.16



02

當季農事

適時適作香菇管理要點 p.18



04

農會掃描

發揮在地農產特色
開創「烏農」農特產品藍海市場
訪烏日區農會總幹事楊義榮 p.26

05

產銷新風貌

東勢區農會外銷茂谷柑以超高品質
前進中國大陸 掀起海外搶柑
旋風 p.28

臺中市政府農業局結合臺中果菜
公司赴中國大陸四川省、重慶市
行銷本市農特產品及農業交流
活動 p.30

「2014愛你一世 虹溪枇杷盛世」
虹溪枇杷上市 臺北希望廣場嚐鮮
p.33

臺中市優質椪柑暨農產加工品
汶萊行銷推廣活動 p.34

臺中市后里區生產的金香葡萄竟
能釀造出世界金牌葡萄酒 p.36



2014



◆文／農業局作物科王靜瑜

又節省工時，可謂一舉數得。

大雅區農民積多年栽培經驗研究出小麥省工栽培法，即於每年十一月中旬至下旬期間於一期作水稻收成前一至三天，以不整地灑播方式用播種機將小麥種子均勻灑種於稻作田間，待水稻收割後以切碎之稻桿覆蓋其上，如此不但可保持麥種發芽所需濕度，防止鳥害，

本市為本島最大的小麥生產區，臺灣地區在民國五十年小麥栽培面積曾達二萬一千七百五十九公頃，年產量達四萬四千一百四十八公噸，目前栽培面積約九十一公頃，年產量約三百公噸，以大雅區為主要產區，面積約七十六公頃。近年大雅區農會與金門縣政府及金門縣農會契約生產小麥種原，供應該縣農民種植使用，以生產高品質高粱酒，本市大雅區種植小麥堪稱為金門高粱酒之母。

小麥以顏色分為紅麥及白麥兩種，本市栽種之小麥品種為「台中選2號」，屬於硬紅春麥品種，蛋白質含量十一·八%屬中筋麵粉適合製作法國麵包、披薩等。

小麥是禾本科小麥屬(Triticum)，溫帶地區廣泛種植的糧食作物，最早起源於中東的新月沃土(Mesopotamia)地區。小麥是世界三大穀物之一，年產量達七億餘公噸，主要供食用為主。

《封面簡介》小麥



06

農業面面觀

臺中市102年國產有機質肥料推廣成果 *p.38*

臺中市推廣冬季休閒期景觀綠肥創造農田多元價值 營造處處花海景觀 *p.40*

07

農民與農村

一馬當鮮 臺中市各界慶祝103年度農民節表彰大會 *p.42*

臺中市農村再生社區豐耘路系列社區豐耘 農村再生 太平區興隆社區 *p.45*

08

低碳森林

櫛育生機 櫛樹復育計畫成果 *p.48*

植樹減碳承接綠色責任
綠美化苗木推廣及申請方式 *p.50*

臺中市野生動物救傷收容執行成果 *p.52*

09

農地利用一點通

「申請農業用地作農業設施容許使用審查辦法」已於102年10月09日修正發佈實施 *p.56*

10

海洋世界

梧棲漁港魚貨直銷中心整建工程-長亭(臨時安置)區完成 攤商搬遷進駐熱鬧啟用活動 *p.58*

梧棲漁港整體環境改善 *p.60*

沿近海漁業永續經營之漁船漁筏收購輔導措施 *p.62*

獎勵國人上漁船工作計畫 *p.63*

11

動保防疫大觀園

追蹤檢疫追追追 追出動物的健康犬貓禽魚還有馬兒現場為您嚴格把關 *p.64*

保禽防毒 人人有責 您不可不知的H7N9禽流感 *p.66*

豬流行性下痢防治 *p.68*

12

畜牧動態

推動畜牧場綠美化營造友善生活 *p.70*

優質畜產品 台中優良豬肉
酵素豬介紹 *p.72*



編 輯	蔡精強 張隆仁、黃瑞呈、周憲民、 張豐勝、邱松山、吳龍泰、 李代娟、陳柏宏、王瑞卿、 余建中、陳英琮、何文鶯
發行人	蔡精強
執行製作	臺中市政府農業局
發行所	臺中市政府農業局
電話	04-22289111
地址	42007臺中市豐原區 陽明街36號
網址	http://www.agriculture. taichung.gov.tw
企劃編印	農世股份有限公司
電話	04-22932036
地址	404臺中市北區漢口路 二段55巷21號
E-mail	agric729@ms11.hinet.net



花團錦簇 迎新年

2014 全國蘭花暨花藝設計博覽會 & 中臺灣元宵燈會

綺麗新「視」界

您曾看過十多萬株蘭花同時綻放嗎？除此之外，還能夠同時看到600多種品種齊聚一堂，這種「蘭」得一見的景象，在「2014全國蘭花暨花藝設計博覽會」讓您一次看得過癮！

這場華麗的視覺饗宴由臺中市政府農業局與臺灣蘭花產銷發展協會共同舉辦，於臺中世貿中心展覽館展開為期9天的展覽，吸引近萬名來自全臺各地的蘭花愛好者一同共襄盛舉，臺中市副市長蔡炳坤也應邀參與揭幕儀式。開幕當天首先登場的是名模花藝秀，由姿態優雅的模特兒身著晚禮服，手捧蘭花創意花束傳遞幸福花語，鮮花與美人瑰麗的開場為展覽拉開序幕，賞心悅目的動人景象，吸睛百分百。

蔡副市長致詞時表示，蘭



▲以數十萬朵文心蘭以及數十萬顆銀柳，搭配火鶴花、蝴蝶蘭、玫瑰花等臺中市在地生產的各式花卉，打造「金銀雙馬慶元宵」，栩栩如生的馬匹讓人驚嘆連連

花是臺灣的驕傲，更是臺灣之光，目前已行銷至全球86個國家，年出口總額達到美金1.7億元，「說臺灣是蘭花王國絕非浪得虛名！」

蔡副市長更特別指出，臺中市盛產各式花卉，多年來也一直努力推展花卉活動，年年舉辦的

新社花海節、臺中花毯節以及中社花市的鬱金香花季，還有春季時新社、大坑、后里、武陵農場等遍地開花的櫻花季，四季花卉輪番上陣，引起國內外遊客前來追花，掀起一股中臺灣賞花風潮。而本次展覽更視為是2018年臺中國際花卉博覽會暖身，

「市府團隊已如火如荼的為國際花卉博覽會做準備，」希望藉由2018年國際花博一舉將臺中市推上國際舞台，讓臺中成為世界著名的國際花都，「2018年非常令人期待！」

步入「2014全國蘭花暨花藝設計博覽會」會場，映入眼簾的是占地80坪以「2018年花博在臺中」為主題設計的大型造景藝術，整體造景以竹子為主體架構，運用2萬朵蘭花與大臺中在地花卉進行佈置，象徵迎接2018年國際花卉博覽會到來，同時也帶領參觀者走進綺麗新「視」界。

會場內除了有大型蘭花造景藝術，另外也規劃各類蘭花花藝設計比賽，邀請來自臺灣各地頂尖花藝設計名師及景觀藝術家同堂競技，比賽內容包括以「看見四季」為主題的蘭花大型景觀競賽，還有融合「童趣」的櫥窗花藝設計、大型花束設計以及個體花與組合盆花比賽等，一場場誰與爭鋒的創「藝」競賽，高手過招，讓參觀民眾大呼過癮！

金銀雙馬慶元宵

為迎接2018年國際花卉博覽會，臺中市全面啟動！農業局突破傳統花燈製作樣式，以數十萬朵文心蘭以及數十萬顆銀柳，搭配火鶴花、蝴蝶蘭、玫瑰花等臺中市在地生產的各式花卉，打造了2匹一比一比例的金銀雙馬，

這座大型的「金銀雙馬慶元宵」裝置藝術於2014中臺灣元宵燈會—豐原藝術周活動展出，晚間搭配LED燈照射，成為名副其實的「花」燈。另類的創意巧思讓人彷彿走進一個充滿花卉的異想

世界，吸引大批民眾駐足圍觀合影，成為系列活動中最受矚目的「嬌」點，大獲好評！



▲2014全國蘭花暨花藝設計博覽會開幕日，蔡副市長(右4)及農業局蔡局長(左3)等與會嘉賓帶領民眾走進綺麗新「視」界



▲來自臺灣各地頂尖花藝設計名師及景觀藝術家以「看見四季」為主題進行蘭花大型景觀競賽



▲組合盆花全場總冠軍

◀以「2018年花博在臺中」為主題設計的大型造景藝術，整體造景以竹子為主體架構，運用2萬朵蘭花與大臺中在地花卉進行佈置，象徵迎接2018年國際花卉博覽會到來

▼中華蘭藝設計大賽總決賽最後由古文晏利用白色蝴蝶蘭與白線編織成「小公主的芭蕾夢想」獲得第一名



2014

喜迎開春水果頭

太平枇杷 嘉年華會



鼓樂喧天！一年一度的枇杷嘉年華在鼓號奔騰的樂儀隊表演中磅礴登場！儘管天空不時飄著毛毛細雨，但民眾熱情不減，一早太平護國清涼寺前廣場湧進大批人潮，熱鬧迎接開春水果頭。

太平區長余文欽於開幕致詞

中首先感謝全國民眾對太平枇杷的支持，他表示，太平枇杷節今年已順利邁入第12個年頭，在各方的協助及參與之下，一年比一年盛大，「在我前來會場的途中就發現通往護國清涼寺的路上滿是車輛，周邊停車場也都客滿，就知道今年枇杷嘉年華會絕對熱鬧滾滾！」余區長同時不忘力薦太平美景，他直言，將枇杷嘉年華會辦在

太平山區，就是希望民眾品嚐美味枇杷之餘，還能藉此親近大自然，親身體驗太平的好山好水，「歡迎遊客前來太平吃美食，賞美景，絕對是人生的一大享受。」

農業局長蔡精強則表示，自己就是在地太平人，小時候父親就是在種枇杷，對於枇杷這項水果有特別深厚的感情，他指出，枇杷在臺灣已有80年歷史，日治時期自日本引進茂木與田中兩種品種於太平頭汴坑試種成功，從此開啟臺灣枇杷栽培的新頁。蔡局長也解釋，田中品種對於臺灣環境適應不良、栽培不易，因此臺灣目前以栽培茂木品種為主。他緊接著指出，太平枇杷品種雖源自日本，但在氣候、環境等最適枇杷栽培的天然條件加持下，加上農民栽培技術不斷精進與用心栽培，臺中枇杷品質更勝日本，他強調，臺中所產的枇杷都是套袋生產，健康、衛生、乾淨，但也因為在枇



▲胡市長大力行銷臺中市枇杷

◆文/王星又·農業局農輔科技士陳柏蓁·運銷科技士劉祥洲 ◆攝影/謝翠蓉·許奈鈞



▲與會貴賓攜手捐發票做愛心，由左至右為觀光旅遊局科長曹忠猷、太平區農會理事長林章吉、農業局長蔡精強、太平區長余文欽、太平區農會總幹事李淑貞及常務監事陳展群



▲以枇杷結合臺中在地花卉的枇杷花藝意象創作競賽



▲眾多與會嘉賓一同參與2014太平枇杷嘉年華會，喜迎開春水果頭



▲枇杷暨農特產品園遊會販售臺中市在地農特產品，吸引許多民眾前往消費



▲季節限定的「黃金果」每每上市就造成市場搶購

杷生長期間必須一一套袋，無疑問為本來就繁重的枇杷栽培工作又添上一筆，因此蔡局長呼籲消費者要珍惜手中每粒得來不易的枇杷，「大家輕輕鬆鬆一口就吃下的枇杷是農民朋友辛苦一整年的成果啊！」

每年只有在春天才吃得到的枇杷，清甜多汁的風味讓它每每上市就造成市場轟動，連國外消費者都垂涎枇杷的美味，蔡局長透露，臺中枇杷品質優異，因此每到產季就引起各國爭相搶購，目前已外銷至新加坡、汶萊及中國等地，供不應求，「但好東西一定還是要留給

自家人享用，請消費者把握機會，好好享受這季節限定『黃金果』的甜美滋味！」太平區農會理事長林章吉也補充，今年枇杷產量少也比較晚熟，但品質依舊維持優質水準。總幹事李淑貞則豎起大拇指說：「太平枇杷品質保證！」

隨後，農業局蔡局長、觀光旅遊局科長曹忠猷、余區長、太平區農會林理事長、常務監事陳展群與李總幹事等人攜手捐發票做愛心，參加愛心枇杷戳戳樂遊戲，並開心的將遊戲獲得的枇杷鮮果、枇杷糖等獎品與在場民眾分享。在與會嘉賓的拋磚引玉之下，民眾也

熱情參與，紛紛捐發票試手氣，而當天也會將募集到的發票全數捐贈給臺中市愛無礙協會。

枇杷嘉年華會自上午7點開始即由充滿活力的登山健行揭開序幕，緊接著會場內進行一連串競賽表演活動，有結合枇杷與臺中在地花卉的枇杷花藝意象創作競賽、枇杷藝術創作DIY、趣味闖關遊戲、有獎徵答，還有逗趣的枇杷彩妝小仙子走秀，以及樂團與舞蹈表演，現場還有枇杷暨農特產品園遊會。這場匯集產業、文化、藝術的枇杷嘉年華會，參與民眾大讚：「好好玩！」

2014 麥浪季

大雅驪麥趣

微風輕拂，麥浪搖曳，飽滿的麥穗在陽光的照耀之下閃爍著金黃，麥浪翻飛的沙沙聲彷彿演奏出一曲曲春風的樂章。想要身處這猶如北國風情畫的景致不用飛到國外，這裡就是一臺中大雅。



▲有趣的親子闖關遊戲

▶適逢馬年，當天有來自后里馬場的馬匹供民眾拍照



時晴時雨、忽冷忽熱的氣候宣告著春天的來臨，每年到了這個時候，小麥準備收成了！此時，臺灣的小麥之鄉「大雅」為歡慶小麥豐收，年年舉辦小麥產業文化節，今年已邁入第11年，為配合馬年到來，並為同時推廣大雅三寶一小麥、蕎麥、紅薏仁，因此特別以三個馬組成的「驪」字象徵著馬年與大雅三寶，將活動主題定名為「驪麥趣」。

臺中市長胡志強也親臨「2014麥浪季 大雅驪麥趣」活動現場，看見一大早就湧進大批民眾，他開心的表示，已經連續好幾天天氣又濕又冷，「但就在舉行大雅驪麥趣的今天天氣就放晴了，看到市民朋友踴躍參與真的非常高興。」他同

時也感謝行政院農委會主委陳保基、省諮議會主席林政則、金門縣長李沃士等來賓出席活動共襄盛舉，他特別感謝金門縣李縣長不辭遠途前來參與臺中市大雅小麥盛會，胡市長指出，金門縣是大雅小麥最大的客戶，讓大雅小麥種植穩定發展，他幽默地說：「金門縣財政第一名臺中市也有貢獻，因為我們不僅供給麥種，也都有在喝高粱酒啦！」風趣的言談逗得眾人哈哈大笑。

金門縣李縣長則表示，許多人都不知道聞名世界的金門高粱酒，其實臺中大雅也有一份功勞。他解釋，金門縣十多年來以契作方式購買大雅所產的小麥種子，「目前金門小麥種植面積已達1900多公頃。」他感謝大雅區農會多年來不斷提升麥種品質，讓金門高粱有更好的酒質。李縣長更宣佈，今年要將契作產量，



◀農特產品展售區展售臺中市在地農特產品及美食，吸引眾人潮選購

◆文/王星又·農業局農輔科技士陳柏綦·運銷科技士劉祥洲 ◆攝影/趙芬華

從去年的16萬公斤加碼至20萬公斤以上。

農委會陳主委也表示，非常高興看到臺中市與金門縣能夠在農業上「跨海」合作，雙方互助互惠，「不僅農民朋友能夠有穩定的收入，同時也大大提升產業發展。」

隨後，由胡市長與李縣長代表，簽下金門縣農業試驗所與臺中市大雅區農會小麥產銷締結盟約。值得一提的是，當天簽署的契約是由大雅當地國小小朋友所繪製的小麥畫作，胡市長盛讚：「這是我簽過最美的契約書！」

步入活動現場映入眼簾的是飄揚在湛藍天空裡的鯉魚旗，與

隨風起舞的小麥田，交錯著繽紛的波斯菊，從高空俯瞰才能發現這是主辦單位特別規劃的麥田迷宮，別具巧思。往前邁進，可以看見一座高3公尺、寬5公尺的超大型彩繪搖搖木馬矗立於天地之間，讓現場男女老幼驚喜不已，爭相捕捉眼前的動人美景。

活動當天也邀請中部地區表演團體500餘人，4小時連續接力演出，並且規劃農特產品展售區展售臺中市各區農會農特產品、地方美食及家政班手工料理，還有親子DIY、闖關遊戲等，多元豐富的活動內容加上難得一見的麥浪景緻，吸引上萬人一同循著麥香到大雅「贏麥趣」！



▲在農委會主委陳保基見證下，臺中市胡市長與金門縣李縣長簽下縣市小麥產銷締結盟約



◀高3公尺、寬5公尺的超大型彩繪搖搖木馬矗立於天地之間，民眾個個驚喜不已



尋味臺中



優質年節伴手禮 行銷記者會



年節走春，帶份精緻且誠意十足的伴手禮面晤親友，是國人由來已久的春節禮儀。為因應民眾年節走春需求，臺中市政府農業局特於2014年1月24日馬年春節前夕，假臺中市政府陽明大樓

一樓廣場舉辦「2014年臺中市優質年節伴手禮行銷記者會」，會中除展示20多款來自各區域農會精心研製的農產伴手禮外，更有來自區內農村酒莊的佳釀美酒與臺中市養豬協會的「豬市大吉」

畜產加工品，提供民眾更多元且經濟實惠的年節好禮選擇。

除了已在業界成功打響名號的新社菇賞禮盒、和平梨山茶禮盒、大安蔥師傅禮盒、大甲芋兒幸福禮盒、大里好甜蜜禮盒、太



▲農業局蔡局長表示，臺中的優質農產品多通過吉園圃等安全認證，請民眾安心選購

◀農業局蔡局長及與會嘉賓，一同大力行銷宣傳臺中優質年節伴手禮

▼以在地霧峰益全香米精釀的將軍花翎紀念酒，濃醇厚香、體面大方，深受消費者青睞



▲臺中優質伴手禮種類繽紛多元，可滿足民眾不同之需求



▲臺中市養豬協會伴手禮推出各式畜產加工品



▲臺中優質伴手禮美味品質一級棒



▲臺中在地新鮮水果搭配典雅包裝的鮮果禮盒，健康美味，符合現在人喜愛樂活天然的飲食需求

平甜園富貴禮盒以及東勢茂谷柑、雪梨等水果禮盒外，來自來自清水區農會的「韭讚油禮」禮盒，結合在地特產韭讚麵與手作紅蔥油，健康美味、送禮自用兩相宜；今年甫榮獲國際葡萄酒奧斯卡獎肯定的樹生休閒酒莊，以自有葡萄園所產之金香、黑后葡萄，精釀的各式葡萄酒禮盒，滴滴香醇、氣韻濃郁。而以大雅區農會在地蕎麥特產，量身研發的

「韃靼蕎麥酥禮盒」，心型討喜的可愛造型，便宜合理的實惠售價，也是會場中詢問度頗高的年節商品之一。

臺中市農業局長蔡精強表示，今年各區農會的伴手禮較往年來的精巧且多元，不論是太平區農會針對年節推出，結合蜂蜜、紅棗薑茶與南棗核桃的「甜園富貴禮盒」或是大安區農會以在地特產青蔥，精心研發監製的

「蔥師傅禮盒」，抑是霧峰農會酒莊，選用地益全香米並結合地方人文特色，所推出的甘醇精釀之「花翎百年紀念酒禮盒」，其加工品原料均是取自經吉園圃或CAS等驗證加工的優質農產品，高貴而不貴，送禮者大方，受禮者實惠，希望民眾能持續支持臺中在地農民，響應農業局食當季、吃在地的理念，讓大臺中的優質農產品名號，響亮全臺。

城市 農夫種梨去

東勢果樹 認養活動



想要吃到自己親手種出來的梨子嗎？您知道一顆高接梨誕生的過程嗎？現在您不用買下整個梨園，只要來到臺中市東勢區您就能夠認養梨樹，當一個快樂的假日農夫。

為讓生活在都市的民眾有機會體驗農村生活，臺中市農業局推出全新的休閒農業旅遊型態，特別輔導東勢區農會推廣梨樹供企業及一般民眾認養。當民眾認養梨樹後，每棵梨樹都會有專業果農代為細心管理，並且在梨樹上掛上認養人姓名，每位認養人都擁有專屬的梨樹以及認養編號。認養期間認養人也能夠前往果園為自己的梨樹套袋、施肥等參與果樹撫育過程，等到梨子成熟時，認養人還可以親自採收，享受收成的喜悅。

臺中市長胡志強年年大力響應梨樹認養活動，認養屬於「胡志強」的果樹。今年梨樹認養一開

跑，胡市長特別前往東榮農場出席果樹認養掛牌日，親筆簽下自己的名字，開心地為他認養的梨樹掛上名牌，成為梨樹的主人。

胡市長參與掛牌活動時笑容滿面的表示，去年一整年最高興的事情就是，去年7月份臺中市東勢梨已經成功進軍新加坡，取代原本的韓國梨。他幽默的說：「除了打籃球、棒球以外，高接梨也可以打敗韓國，去年就有80噸的銷售量。」他緊接著表示，在印尼行銷高接梨則是由知名藝人白嘉莉幫忙推銷，「夠大牌吧！」他指了指身旁大家笑著說：「有反應的人好像都是年紀比較大的人喔！」語畢，在場所有人都哈哈大笑。

胡市長不忘感謝東勢區農會與在地農民朋友，他強調，能有這樣的好成績要歸功於東勢高接梨的好品質，好吃又便宜。



- ▲ 今年認養活動嘗試研發瓶中梨技術
- ▶ 胡市長好奇瓶中梨技術

◆文/王星又·農業局作物科科长張豐勝·股長趙景煌·技士郭婷玫 ◆攝影/毛盈豐



▲來自各行各業的人士都前來參與認養梨樹



▲胡市長將認養的梨樹捐贈給創世基金會等慈善單位採果



▲胡市長與眾多與會嘉賓大力響應梨樹認養活動



▲胡市長為自己認養的梨樹掛牌「認親」興奮之情溢於言表，期待高接梨收成



▲梨樹認養活動可以讓生活在都市的民眾有機會體驗農村樂趣



「要比種水果，我絕對比不上專業農夫，但行銷我在行，交給我來做，我會努力幫助農民賺更多錢。」同時他也感謝各界人士大力支持，「有許多企業界朋友來認養梨樹，真的非常感謝，希望大家共同響應，一起守護果樹，守護健康。」

胡市長也指出，今年已有177棵梨樹被民眾認養，「去年我自己認養20棵。」他開玩笑說今年是馬年所以要加碼，「所以我再加碼12棵，總共認養32棵。」加上立法委員江啟

臣現場也加碼11棵，認養數量突破200棵，「我希望明年可以衝到300棵，每個人都可以做快樂的城市農夫。」胡市長也將認養的梨樹捐贈給創世基金會等慈善單位採果。

隨後，胡市長也與在場所有認養人一同到果園體驗農家樂，當胡市長親手為自己認養的梨樹掛牌「認親」時，他興奮的說：「這棵胡志強樹一定會長得頭好壯壯，結出的果實一定又大又甜！」他相當期待7月份的採收。

農業局長蔡精強期許果樹認養活動能夠越來越擴大，他表示，去年第二次辦理荔枝認養，同樣非常成功大受好評，希望未來能夠推廣椪柑、茂谷柑的果樹認養，讓消費者能夠走出都市來到農村，體驗農業之美，「藉此也能夠讓消費者知道，每顆甜美的果實是多麼得來不易。」同時，蔡局長也不忘提醒消費者「吃在地、食當季」，他說：「趕快來參與果樹認養，保證就可以吃到當季在地生長最健康味美的果實了！」

春色滿園 金果欲滴



103年度太平地區**枇****杷**果品評鑑

冬去春來，繁花盛開，此時林立山間的枇杷樹也滿載金黃，一串串黃澄澄的枇杷綴滿樹梢，猶如一串串鈴鐺垂掛風中宣告著春天來臨！

總是一馬當先搶在所有水果前頭上市的枇杷，是開春第一種採收的水果。滑、順、綿、甜，是它的特殊口感及風味，加上枇杷一年只產一次，更顯得彌足珍貴，不愧有四季之首「水果頭」之稱。

臺中市太平區是臺灣枇杷的重要產地之一，生產「高品質枇杷」一直是太平枇杷的栽培準則。為激勵農友精進枇杷栽培技術，臺中市農業局與太平地區特舉辦「103年度太平地區枇杷果品評鑑」，希望農友以良性競爭方式，相互觀摩、學習，同時也透過公開評鑑的方式提供消費者枇杷品質透明資訊。

今年太平地區枇杷果品評鑑

共有100件果品參賽，競爭相當激烈，為求比賽結果具公信力、公正性，評鑑當天邀請來自農糧署中區分署、臺中區農業改良場、國立中興大學以及消費者代表等各界專業人士組成評鑑小組展開為時3小時的評審工作。

首先，評鑑枇杷的第一印象即是外觀，評審委員逐一觀察參賽枇杷其外表成熟度是否一致，絨毛是否完整，有無病斑、藥斑、



▲100件來自太平區枇杷農家的枇杷，正接受層層考驗



▲評審委員一一試吃仔細評比

◆文/王星又·農業局作物科科长張豐勝·股長趙景煌·技士郭婷玫◆攝影/毛盈豐

蟲害、碰傷，以及外皮是否有皺紋等，所有外觀細節都是評分重點。另外，評審們也從各組參賽果品中隨選枇杷進行大小重量的測定，單粒重達38公克以上為最佳，28公克以下者不計分。

第二關則是以儀器測量糖度，糖度達11度以上即可得滿分20分，9度以下者不計分。最後，再由評審委員一一試吃，評審們分別就果皮是否容易剝下，以及入口後果肉是否細緻、汁液的多寡等都是評分關鍵。

經過一連串嚴謹的評比後，冠軍終於出爐了！個人組是由枇杷產銷班第七班沈阿香奪得冠軍頭銜，團體組則是由枇杷產銷班第二班獲得此項殊榮。擔任此次枇杷評鑑評審委員的臺中區農改場助理研究員張林仁會後表示，相較於以往，由於前幾波寒流影響，造成少數枇杷外觀有些裂果，「寒流來襲，氣候雖冷，但回溫時也夠快夠熱，反而使糖分更容易累積，因此今年整體枇杷品質依舊維持在水準之上！」

103年度太平地區枇杷 果品評鑑得獎名單

個人組

- **第1名**～枇杷產銷班第七班沈阿香。
- **第2名**～枇杷產銷班第八班周大霖、枇杷產銷班第六班簡進田、枇杷產銷班第二班柯聰明。
- **第3名**～枇杷產銷班第七班林國津、枇杷產銷班第十班柯清枝、枇杷產銷班第七班林永富、枇杷產銷班第八班周大森、枇杷產銷班第七班游日南。
- **優選**～枇杷產銷班第七班詹巧州、枇杷產銷班第六班張和順、枇杷產銷班第十班黃大璋、枇杷產銷班第五班陳耀富、枇杷產銷班第一班吳進昌、枇杷產銷班第二班李國成、枇杷產銷班第六班陸清潭、枇杷產銷班第五班周宗祐、枇杷產銷班第六班鄒國順、枇杷產銷班第五班徐水泉、枇杷產銷班第六班陸進通、枇杷產銷班

第六班江傳蔡、枇杷產銷班第一班吳水萍、枇杷產銷班第十班黃玲紅、枇杷產銷班第二班劉雨松。

團體獎

- **第1名**～枇杷產銷班第二班
- **第2名**～枇杷產銷班第六班
- **第3名**～枇杷產銷班第十班



▲ 太平區農會展示枇杷產銷班第七班沈阿香第一名枇杷

▼ 太平枇杷一直以高品質深受消費者信賴



芝蘭競秀

君子之爭

大里區農會國光花市

2014 全國春季蘭花評鑑大展



▲由張振村以蝴蝶蘭組成的禮籃展現大方氣勢獲得全場禮籃總冠軍

蘭花是中國傳統十大名花之一，她的姿態時而端秀典雅，時又婀娜多姿，似有若無的花香，縷縷綿綿，餘韻悠長。氣

清、色清、神清、韻清，從姿態到花香，都具有獨特的感官魅力，從古至今愛蘭者無不為其獨特韻致深深吸引，自古以來詩

人墨客、文人雅士對其詠嘆之多，便可知分曉。

明初十才子之一的詩人張羽為蘭花寫下〈蘭室五詠〉分別從香、根、芽、葉、花詠讚蘭花之美。其中一首《詠蘭花》云：「能白更兼黃，無人亦自芳。寸心原不大，容得許多香。」描述著蘭花無論何種顏色，或白或黃都很優雅，不問是否有人欣賞，她仍獨自散發著芬芳。花朵原本就不大，卻伸展自如，能兼容並蓄散發許多馨香。

臺灣蘭花聞名世界，以多元豐富的種源以及超強的育種能力讓臺灣成為供應全球蘭花市場的重要產地，外銷出口總值年達1.66億美元，市占率世界第2，僅次於荷蘭，且產值不斷攀升中，為臺灣贏得「蘭花王國」的美名，蘭花也被政府列入六大



▲800多盆參賽蘭花一字排開，美不勝收



▲評審委員逐一進行評比

新興產業精緻農業的輔導項目。臺中市蘭花種植面積約95.15公頃，占全國產量30%以上，是臺中市重要的花卉產業，為響應政府推廣精緻農業，並同時促進花卉技術交流，臺中市農業局輔導大里區農會於中部地區規模最大的大里國光假日花市舉辦「2014全國春季蘭花評鑑大展」，讓民眾有機會親眼目睹蘭花之美，體會「王者之香」。

進入蘭花評鑑會場，沁人心脾的香氣不經意地悄悄飄過，800多盆參賽蘭花一字排開，讓人有「一枝獨放不是春，萬紫千紅春滿園」的感受，每株蘭花都是栽培者嘔心栽培的作品，不難想見這勢必是一場爭奇鬥艷的蘭花大賽。

這次的評鑑項目分為蝴蝶蘭、洋蘭、雜屬、蘭花創意及蘭花禮籃五大類，由蘭花產業專精公正人士與國光花市蘭花資深

業者等近30位評審委員擔任評審工作。只見評審委員來回穿梭花叢中，時而低頭沈思，時而交頭接耳，逐一進行評分。蘭花評鑑評分重點在於花形、花色、大小、生長勢和整體狀態，且植株是否健壯，花朵是否有瑕疵、斑點，以及花序開花性及花數，還有美感呈現等都是評分重點。

經過一下午君子之爭後，終於千中選一，選出其中的佼佼者，由蘭展常勝軍何國芳所種植的巨無霸石斛蘭獲得全場總冠軍，該株得獎作品為澳洲原生石斛蘭交配後代，開花數約有六千朵且開花整齊、大小一致，植株強壯等幾乎零缺點的表現，獲得全場總冠軍實至名歸。在蘭花禮籃組部份，則由張振村以蝴蝶蘭組成的禮籃展現大方氣勢獲得全場禮籃總冠軍。另外，副總冠軍由游生全、洪長勇及何志秋獲得。



▲由何國芳所種植的巨無霸石斛蘭獲得全場總冠軍(圖片提供/賴春櫻)

親自走訪全國春季蘭花評鑑大展，總是不自覺地被眼前一株株飄逸出塵的氣質所吸引，不難想像為何古時有窮盡畢生財富只為一株蘭的愛蘭君子。各式各樣、千姿百態的蘭花猶如一件件活的藝術品，吸引來自全臺各地的愛蘭民眾前來，身處花叢中與蘭花來一場美麗的邂逅。

適時適作 管理要點 香菇



◆文·圖/農業試驗所植物病理組菇類研究室
呂昫陞·陳美杏·李瑋崧·吳寬澤

前言

香菇在我們的日常生活飲食中占著極重要的地位，舉凡肉粽、肉羹、油飯裡少不了它，香菇雞湯更是讓人垂涎三尺，比起新鮮香菇，東方人更喜歡乾燥過的香菇，乾香菇特有的香氣是由於香菇所

含之香菇酸(Lentinic acid)必須經過高溫才會分解生成具香氣之香菇精(Lentionine)的緣故。臺灣地區香菇產業早期沿襲日本段木香菇之栽培技術，1974年起開始研發以太空包取代段木生產香菇之技術，從過去段木需要培養10個月，縮短至太



▲冬季出菇時要注意關窗通風避免水分維持不易

空包只要培養3~4個月即可出菇，使得香菇可以大量生產，成為平民化的美食，至今太空包生產技術已成為臺灣、日本和大陸生產香菇之主要方式。目前臺灣香菇生產模式主要以搭建簡易的菇舍，沒有任何環控輔助設備控制環境，僅依賴天然的氣候進行平面化生產為主，因此當遇上全球氣候異常，例如夏天溫度太高或冬天溫度太低，該下雨的時候不下雨等等狀況，使得國內香菇產業受到嚴重影響，香菇零售價格高居不下，以過去這幾年香菇主要產區臺中市新社地區為例，10月上旬平均氣溫約在22.7~24.9℃間，但絕對高溫範圍則為29.9~31.1℃間，此高溫環境易造成香菇菌絲生長不良，而本次冬天又遇到北極渦旋效應，低溫比往年更早出現，且低溫持續的時間也較長，大家感受到今年冬天比過去幾年還要冷，新社地區12月中旬平均氣溫較去年下降約2.1℃，旬平均高溫下降約5.1℃，此外冬季降雨減少，如今年一月新社地區降雨量僅上旬4.1mm，為近五年最低，較近5年的最高值80.9mm減少約76.8mm，此種低溫乾燥之氣候，使得本季香菇產量受到一定影響，因此本文將介紹遭逢冷冬時香菇栽培管理之方式，以提供菇農再次遇到冷冬時參考。

香菇之生物學特徵

影響香菇生產的影響因子主要有溫度、濕度、光照和



▲太空包養菌時期要避免光線照射

通風。溫度對香菇生長之影響主要可分為菌絲期與出菇期，菌絲期之香菇菌絲在5~35℃皆可生長，但最佳生長溫度在23~25℃，10℃以下與32℃以上生長不良，38℃以上菌絲開始死亡。出菇期則需要低溫與溫差刺激，一般需要約5~10℃以上之溫差，但由於品系之不同，出菇溫度也略有不同，其中低溫品系子實體分化溫度為5~15℃，中溫品系為8~20℃，高溫品系

則為15~25℃，若子實體發育時期之溫度較低(10~12℃)，子實體發育慢、不易開傘、肉質較厚、品質較佳，但若溫度較高(20℃以上)，子實體發育較快，質量較差，易形成菇柄較長、傘肉較薄的”高腳薄菇”。此外水分亦是影響香菇生長之重要因子，菌絲生長階段環境中濕度宜保持在60~70%，但於子實體發育期，濕度則應提升至80~90%，並以85%為最適濕

度，若遇低濕之環境，菇蕾產生數量會明顯降低，但低溫與低濕度之環境則為產生花菇之主要關鍵。光照對香菇之影響主要在子實體發育時期，而在菌絲生長期光線照射卻會抑制其生長，子實體形成階段光照時間長，子實體產生數量多，菇形圓整，色澤深，品質較佳。

由此些生物學特徵來看，香菇生長初期需要陰暗、乾燥且環境溫度不可過高，所以太空包最佳之菌絲培養環境為氣溫 $23\sim 28^{\circ}\text{C}$ ，濕度控制在 $60\sim 75\%$ ，避免陽光直接照射到之太空包；在菌絲生長末期則需要改變其環境，讓氣溫逐漸下降讓溫度控制在 $20\sim 25^{\circ}\text{C}$ ，濕度控制在 $75\sim 85\%$ 間，且需要有足夠之散射光；而到了出菇時期氣溫控制在 $15\sim 25^{\circ}\text{C}$ 間，最好能有超過 10 度的日夜溫差，濕度控制在 $80\sim 90\%$ 之間，需要有適當之光線與足夠之通風，盡量避免菇體上形成水膜或水珠，如此有助於提升香菇子實體之質量；最後在每個潮次間的菌絲回復期

間則需控制溫度在 $20\sim 25^{\circ}\text{C}$ 內，濕度 $75\sim 85\%$ ，減少光照，但要適當通風，避免太空包表面過於潮濕或乾燥，如於此時期遇到大霧，則須在隔天清晨霧散後加強通風，以避免綠黴菌之感染發生，如此控制則可使香菇太空包恢復其最佳生長狀態，以利下潮次之出菇。

冷冬時香菇管理要點

一、注意溫度管理與通風時間

香菇雖然在 $5\sim 35^{\circ}\text{C}$ 間皆可生長，但有效生長之溫度僅在 $18\sim 28^{\circ}\text{C}$ 間，因此在夏季要避免溫度過高，但在冷冬時更要注意保暖，盡量讓菇舍內部溫度在 18°C 以上，如此香菇菌絲才能穩定成長，在此時期也須儘量避免夜間通風，改為在 $10\sim 16$ 點間開窗通風，如此方能借助環境中溫暖空氣來提升菇舍內部溫度。此外，夜間通風會導致冷空氣進入，在養包期會造成太空包內部水氣因遇到冷空氣而凝結成水，水滴凝結在包內會進而影響菌絲呼吸，而在各潮次間，乾冷之空



▲出菇時期要保持通風與光線

氣進入除會使得太空包溫度無法維持外，還會造成太空包水分脫除與環境濕度無法維持等問題，因此需慎選通風之時間。

二、注意環境濕度維持與太空包潮次間之保養

空氣中的相對濕度除了會因降雨改變外，溫度更是重要之影響關鍵，雖然在飽和水氣的狀態下，溫度越低相對濕度越高，這也就是冬天夜間容易起霧的原因，但在低溫狀態下也會使得蒸散作用減少，使得環境中的相對濕度降低，因此環境中水氣無法積累，使得環境相對濕度無法達到出菇時期所需的80~90%，此時即使溫度達到需求，出菇數量也會降低，此低溫低濕之環境，容易形成花菇，但環境的相對濕度低也容易使太空包中水分脫出，使太空包失水，最終會導致產量之下降，因此建議在出菇時期若遇低溫可加強給水至地面上，或於空中給予霧狀水氣，藉而增強環境濕氣以刺激香菇之出蕾數目，並維持太空包之含水量。此外太空包潮次間之保養重點，主要即在保持菌絲之活力與適當補充太空包之含水量，菌絲在濕度適當之狀態下具有較佳之活力，但現行栽培習慣在潮次間習慣乾式管理，若此方式在氣溫約20℃時，由於環境濕度適當，因此不會造成太大問題，但當遇到低溫乾燥之氣候時，太空包內溫度遠高於環境溫度，則會導致太空包水氣脫除，進而影響到菌絲之回復，此時即使扣包前有補水，太空包菌絲也無法順利



▲日式環控栽培香菇可控制環境穩定出菇

復水，最後若導致太空包含水量低於50%時，則該太空包即不會再出菇。

三、出菇時機之掌握

此外，在扣包時機掌握上，由於現行栽培習慣扣包翻面後，菇農不會再做澆水之動作，但此時若遇到低溫之情形，環境中蒸散作用降低，則會導致環境中水氣減少、相對濕度降低，因此不利於菇蕾之產生，但若此時能遇到氣溫回升至20~25℃，不僅菌

絲生長快速且有良好之環境濕度，如此則可使出菇數量增加，進而提升產量。

結語

地球暖化導致異常之氣候已經是全球之問題，而香菇目前以傳統菇舍栽培之方式很難不受此因素影響，但如能有效掌握菇舍內部之微氣候環境，適時做出反應，相信可避免異常氣候對香菇產業造成之影響。

03

達人寫真

茶花
達人



在寒雨裡，遇見

茶花
燦爛

訪 湧 椿 茶 花 園

黃士湧

在臺中市石岡區九房里藏有一處茶花祕境…驅車前往，從都市到鄉間，一路上隨著地勢高高低低、蜿蜒前行，四周群山起伏，忽隨坡度轉往山坳處，驀然見到成片絕美茶花映入眼簾，「湧椿茶花園到了！」



石岡，年輕時與太太在都市裡打拼，沒想到921大地震震垮了老家的房子，於是決定返鄉在老家旁重建新家園，同時照顧年邁雙親，夫妻倆也在此從事經絡理療教學工作，閒暇之餘就在自家庭園種植茶花自己賞玩，想不到往來的客人紛紛表示購買意願請他割愛，供不應求之下越種越多，種植面積也從最初的50坪，擴大成現在的規模。

●從原本的外行看熱鬧，到現在黃士湧儼然成為一位茶花專家，他不諱言在學習種植茶花的過程中遭遇不少挫折與困難，他曾經載了兩卡車種死的茶花要丟掉，母親知道後要他乾脆留下來燒成木炭，「所以現在我家裡有很多木炭就是茶樹燒來的。」黃士湧苦笑著說。他也直言當時想要請教前

●採訪當天正逢寒流來襲，天空飄著濛濛細雨，凍到不行的身體不自覺在發抖，一走進茶花園，園主黃士湧與太太劉秀蘭連忙端上熱茶：「很冷吧，趕快喝杯薑母茶驅驅寒。」「天氣這麼冷茶花有開嗎？」我不禁擔心的問，黃士湧笑了笑指向園內，只見茶花翩然綻放，

依然故我地傲挺寒風中，「這天氣對茶花正好！」他說。

●湧椿茶花園開園至今已有6年時間，整個園區占地2000坪，目前全園有上萬株茶花，品種更多達650餘種，宛如一座茶花博物館。「一開始會接觸茶花只是自己的興趣啦！」黃士湧表示，自己家鄉就是在

◆文/王星又·農業局作物科科長張豐勝·推廣員賴春櫻◆攝影/謝翠蓉

輩們卻經常碰壁，「這種苦學無門的滋味實在很無助。」有了這些挫折的經歷，黃士湧決定自己絕不藏私分享其所學，「無論是一竅不通的初學者或是栽培上有任何困難，都可以來到園裡，或者是網路留言，甚至是打電話來，我都非常願意教學或技術交流。」

●隨著黃士湧的腳步走在花園小徑中，四周粉白殷紅、花朵累累，放眼望去猶如一張綠色畫布沾上點點色彩，讓人深刻感受到明代釋普荷《山茶花》詩中所描述：「冷豔爭春喜爛然，山茶按譜甲於滇。樹頭萬

朵齊吞火，殘雪燒紅半個天。」茶花花開時的盛況，對照眼前景象彷彿走進詩意裡。時而淡雅，時而濃烈的花色，形形色色變化多端的式樣，以及花瓣和花蕊間的巧變，看得讓人眼花撩亂，難怪茶花有「千面女郎」之稱。

●隨後，黃士湧興奮的指向一棵茶花，「這是臺灣原生種茶花『鳳凰山茶』，是我最驕傲的一個品種！」他表示多年來他一直努力復育鳳凰山茶，「現在市面上常見的茶花幾乎都是外來品種，但本來就屬於臺灣原生種的茶花更不應該消

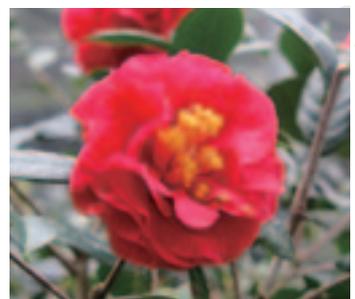
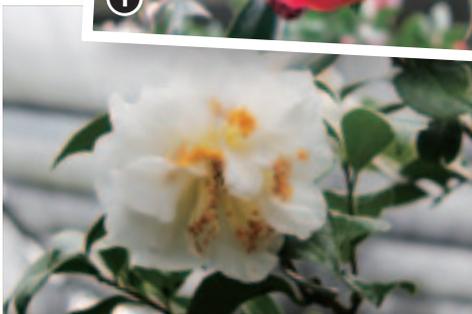
失。」現在黃士湧一年已可以復育一萬多棵，讓臺灣原生種山茶花重新復活。

●誰說花無百日紅？黃士湧強調，茶花花期從深秋到寒冬，跨過翌年春天猶未止歇，「我的茶花園從9月份一直到隔年3月份都有花，這段時間每天遊客絡繹不絕，正好符合我喜歡交朋友的個性啦！」看著眼前一位豪氣的大男人細膩照拂著嬌媚的花，兩者對比形成一幅有趣的畫面，卻也真摯、美麗。

①黃士湧多年來他一直努力復育臺灣原生種茶花「鳳凰山茶」，現在一年可復育一萬多棵

②占地2000坪的湧椿茶花園猶如一處茶花祕境，擁有650餘種品種

▼各樣美麗的茶花





「雲裳仙子」花現后里

第十四屆十大傑出農村青年得主 后里花卉產銷班第二班班長

王添榮

專訪

穿過城市的喧囂，一路奔馳來到藏身都市邊緣的寧靜角落。后里，一個緊挨著臺中市與苗栗縣的小小地方，卻以「花卉」創造年產值超過30億產業奇蹟，在恬靜的鄉野間寫下一頁彩色傳奇。



● 踏入臺中市后里區，空氣中不時飄散著一抹淡淡的花香，不同於一般典型農業鄉鎮，多數農人忙於稻作又或忙於果樹栽培，「我們忙著捻花惹草！」后里花卉產銷班第二班班長王添榮笑著說道。

● 已過了耳順之年的王添榮，世代務農，在地深耕的他，細

數著后里花卉產業發展契機…。他表示，后里在數十年前是以種植稻米、甘蔗維生，隨著時代變遷，產業轉型，在農業單位的輔導之下開始發展精緻農業，「從民國60年起當地興起切花栽培，當年主要是以種植唐菖蒲(劍蘭)為主。」經過近半世紀的演變，現在的后里已成為臺灣生產劍蘭、百

合、火鶴、文心蘭的重要產地，近年也在后里區農會與臺中區農業改良輔導下開始發展海芋種植，小小的后里花卉栽種面積及產量更是衝到全國第二，在花卉市場中展現花卉種植的雄厚實力。其中，百合花最受國人喜愛，「臺灣現在每年平均生產7000萬枝百合，其中有1/3的百合就是來自后里，因此后里有『百合之都』的美稱。」王添榮與有榮焉的說道。

● 跟著王添榮的腳步，來到他的百合花田，正納悶：「花田在哪裡？」左右張望不見花田，看到的是一幢綠色網室矗立田野間，王添榮隨後掀開綠網，忽然眼前一片開闊，只見一支支含苞的百合婀娜多姿的



◀ 王添榮曾當選十大傑出農村青年

◆文/王星又·農業局作物科科長張豐勝·推廣員賴春櫻◆攝影/黃慧娥



◀為方便包裝、運輸以及迎合消費者需求，百合花一定含苞採收



▲王添榮表示，臺灣消費者喜歡大型的百合，顏色以紅色或粉色為主，但近年來白色花也越來越受消費者喜愛

挺立在花田間，他指了指前方笑著說：「百合花就藏在這裡啊！」王添榮解釋，搭建網室最主要的用途是高溫時可以遮光、降溫，讓生長中的百合能夠順利抽長，加上當地東北季風強力吹送，有網室保護可以降低風速，減少強風阻礙百合生長的因素，同時也可以防止鳥害，「遮網對百合生長來說是非常重要的一個環節。」

●「要種出漂亮的百合有什麼撇步呢？」我問。他謙虛的說：「種花其實沒師傅，最重要的是條件。」他表示，只要土壤沒問題、種球健康再加上適當的肥料，種出品質優良的百合就不是問題。王添榮認為后里這個地方本身就佔盡了天然優勢，他指出，百合怕濕又怕熱，最適合的生長溫度為15°C~25°C，而后里區北有大安溪吹過來的西北風，加上東邊埤頭山吹送過來的風，相互加乘之下后里的氣溫相對比周邊地區冷，年均溫約22°C，「加上后里不像北部容易起霧或下雨，氣候潮濕，也不像南部天氣太炎熱。在天時地利的先天條件之下，加上適當的人為操作，百合自然長得好。」

●望著成片百合花田，王添榮突嘆一口氣道出，目前遇到最大的困難不是在栽培管理方面，



▲百合花採收後必須馬上進行分級包裝爭取鮮花時效性



▲綠色網室內種植百合可用來遮光、降溫、降低風速、防止鳥害等

「而是請不到工啊！」他直言，現在年輕人怕辛苦，每到採收期總是只能請到老人家或是外籍新娘，「這是一個勞心勞力的工作。」天天從天剛亮就開始採花，緊接著進包裝場分級、包裝趕出貨經常是忙到三更半夜，「任誰體力也不堪負荷，加上有些都已經七十多歲老人家，就算他們願意配合，我們也不忍心啊！」他感嘆：「常常看到許多人說找不到工作，那是因為有工不願意做啊！」

●隨後來到王添榮的包裝場，看到大批剛採收的百合漾著

翠綠，每株百合就像個嬌羞少女含苞待放，「百合花一定要含苞採收。」王添榮表示，含苞採收的百合一方面是為了方便包裝、運輸，更重要的是因為臺灣消費者喜歡購買含苞的百合，「如果開了，就沒有價值了。」

●看著一旁盛開的百合花，花姿優雅娟秀，靜靜在一旁散發出隱隱幽香，那副端莊純潔的芳容，不難想見百合為何有「雲裳仙子」的美名。來一趟后里吧，您絕對會驚艷這百花齊放的美麗！

五年前，一位方提出退休申請的區公所工務課技士，與農會總幹事看似兩條沒有交集的平行線在三月十一日這天有了交叉點，現任的烏日區農會總幹事楊義榮笑著說：「這是一場人生的意外，也開啟我生命另一片不同的風景。」

發揮在地農產特色 開創「烏農」 農特產品藍海市場

訪 烏日區 農會總幹事

楊義榮

在烏日區公所任職29年的土木技師，臨危受命擔任起烏日區農會總幹事，「當時我提出的退休申請都已經核准了。」身為農家子弟的他，在地方各界人士說服之下，基於對農業的情感以及對故鄉的情誼，心想：「或許自己還能夠為家鄉做點什麼。」這樣單純的想法促使他接下這個跨領域的挑戰。

開創在地農特產品 強勢行銷 打響「烏農」品牌

談到臺中烏日總讓人想到香Q可口的白米以及皮薄多汁的小番茄，還有近來市場上火紅的中藥機能蛋，「說了你們一定不會相信，當年我接任農會總幹事時，烏日區農會沒有任何農特產品。」楊總幹事回想著。他透露，2009年剛接下總幹事一職，要到臺北受訓，當時要求各個農會總幹事帶當地農特產品前往交流，「一問之下，才發現當時農會沒有農特產品，我心裡一驚，烏日有農業怎麼會沒有農特產品。」於是楊總幹事即刻以盛產的稻米、小番茄等在地農產積極開發各項農特產品，並創建「烏農」自有品牌，「我自己設計包裝，自己當攝影師，就這樣烏農系列農特產品開始有了雛形。」

有了產品當然就必須要開創通路，楊總幹事認為農會必須走出去，才有競爭力，因此他帶領農會員工到處辦



◆文/王星又·農輔科股長林美蘭 ◆攝影/黃慧娥

理銷售活動，並且經常召開記者會，「媒體是最佳的行銷管道！」同時也要求每位員工每個月必須要有銷售農特產品的業績，「不用多，每個人一個月每項產品賣掉一包就好。」楊總幹事以積極進攻方式打響「烏農」品牌名號，「為拓展客源爭取產品曝光度以及流通率很重要。我對我們的產品很有信心，相信只要吃過的人就一定會回流。」另外，也發展宅配服務，同時也積極拓展國內頂級賣場通路。靠著一步一腳印以及好口碑的累積漸漸打開知名度，到現在無論是烏農米、烏農小番茄、烏農中藥機能蛋、花卉等等農特產品經常還沒上市就被預購一空，「我常常自己要買還沒得買呢！」

調整體質 脫胎換骨

公務體系出身的楊總幹事也因為與農會系統之間沒有任何包袱，因此他就任後積極進行整頓改革，「當時遇到的最大的困難就是農會業務推動效果不彰，我認為員工有正規訓練非常重要。」於是他鼓勵臨時人員、技工、工友等參加正式農會招考，同時也對外開出職缺透過統一考試招募人才，「員工是一間公司最重要的資產，提升每位員工的軟實力，同時也是提高農會運作的效率。」楊總幹事要求對於業務的推行必須盡心盡力，不能互相推諉，他強調，農會就像是一個大家庭，是生命共同體，業務的執



▲烏日區農會在全市農會各項績效及評比中均名列前茅獲獎無數

行應該不分彼此，「我給員工一個觀念，如果推托工作，業務執行不力，傷害的是農會的形象，同時也傷害農民與社會大眾的信任。農會是自負盈虧的事業體，當信任崩壞，最終受害最深的反而是自己。」因此，楊總幹事要求員工服務態度必須要媲美服務業，對待客戶必須要視如己身、和顏悅色、全力協助。

五年來楊總幹事已訂定一套明確的人事升遷、績效獎勵和管理制度，強調壓力與鼓勵並進，「當績效好時，我給的福利與獎勵，絕對讓每個人都眉開眼笑。」一套融合正規公職系統與企業經營理念的特殊領導風格，在變與不變之間重新調整農會體質，凝聚員工向心力，「進攻然後守成」剛柔並濟的經營哲學，讓烏日區農會在短短五年間脫胎換骨，盈餘大幅成長，在全市農會各項績效及評比中均名列前茅。「既然要做就一定要做好，千萬不能馬虎！我想這就是學工程的人最基本的觀念。」楊總幹事充滿幹勁地說。

▼「烏農」是烏日區農會自有品牌



▲近來市場上火紅的烏農中藥機能蛋



東勢區農會外銷茂谷柑

以超高品質前進中國大陸 掀起海外搶柑旋風



金黃透亮的茂谷柑，皮薄味香，由於產期時值春節至清明前後，它酸甜噴汁的口感以及鮮豔圓潤的外型，象徵著大吉大利、圓圓滿滿，成為新春、拜拜、祭祖等送禮自用兩

相宜的應景水果，深受消費者喜愛。

臺中市東勢區是臺灣生產茂谷柑的重鎮，占全臺種植面積逾三分之一，是最大的茂谷柑產區。東勢區農會總幹事田士欣表示，東勢區茂谷柑產量穩定，品質優異，在臺中市農業局積極輔導下，協助相關單位通過品質管理認證，建立起東勢地區茂谷柑的優質形象，以高品質口碑打響名號。

而為拓展市場通路，穩定市

場價格，同時提升產品價值，東勢區農會自99年起積極推動茂谷柑外銷，田總幹事指出，農會採取公開收購的方式，公開訂定收購的價格及方式，以超過市場平均價格以上的金額保障農民的收益，除了可穩定在盛產期的水果價格外，農民朋友也能夠獲得實質上的收益，「收購價格比產地市場價格還要好，農民每個人都笑呵呵。」他同時表示，目前茂谷柑主要外銷至中國大陸廣州，外銷量從101年外銷的38噸成長至103年度的250公噸，「其實外銷量還可以衝更多，是我們有在控制量啦！因為外銷最主要是要穩定市場價格，如果國內市場就已經供不應求了，當然就要以國內消費者為優先啊！」

田總幹事強調，無論是內銷或外銷都必須要維持果品的高品質，並搭配設計精美的包裝，把





水果當作精品禮盒經營，建立品牌價值，加上產量穩定，因此在價格上也具有競爭力。「從內在的品質，到外在的包裝，以及最後市場上比拼的價格，我都有信心東勢茂谷柑絕對能夠成為臺灣第一。」田總幹事同時透露，東勢區農會自93年即開始進行果品外銷，但至97年每年外銷量雖有逐年成長但由於是由貿易商零星收購，外銷量也只有30餘噸，而自從他98年上任後採取公開收購的方式，至102年收購銷售總量達1,500餘噸，高接梨、甜柿、椪柑、茂谷柑外銷總量已突破600噸。

隨著外銷市場的拓展，臺中市東勢地區優異的茂谷柑品質深受海外消費者青睞，「代理商反映，首次第一批貨櫃進到中國大陸，馬上銷售一空。」來自臺灣臺中的農產品成為品質保證，但田總幹事表示，大獲好評的茂谷柑卻也立即遭受仿冒品威脅，不肖商人以劣質茂谷柑混充並以「臺灣臺中」茂谷柑品牌出售，「不僅仿冒商人獲取暴利，

也重重傷害了東勢茂谷柑的品質形象。」因此市府農業局協助之下，現在外銷的包裝盒上都印有防偽標籤及四維條碼防偽，外盒上都記載著生產的農民序號及驗證號碼，還有手感線、凹版隱藏字及QR Code供辨識，「希望靠著層層把關及堅持品質，確保消費者能夠買到真正優質的臺灣臺中茂谷柑。」田總幹事眼神堅定的說道。

- ①東勢區農會田總幹事(左)與常務監事林秋烘(右)一同了解茂谷柑外銷出貨情形
- ②外銷包裝盒上印有防偽標籤及四維條碼防偽
- ③外銷上櫃前進行最後出貨確認
- ④東勢區農會茂谷柑103年度外銷量已達250公噸

- ⑤以高品質果品及設計精美的包裝，成功搶灘海外市場
- ⑥臺中市東勢地區優異的茂谷柑品質深受海外消費者青睞，每每上市即被搶購一空，左為東勢區農會田總幹事，右為常務監事林秋烘
- ⑦一顆顆出產於臺中東勢優質的茂谷柑，成為品質保證的代表

臺中市政府農業局結合臺中果菜公司 赴中國大陸四川省、重慶市 行銷本市農特產品及農業交流活動

臺中市政府農業局行銷本市優質農特產品不遺餘力，這次由局長蔡精強、觀光旅遊局局長張大春及地政局局長曾國鈞率團於本(103)年2月25日至3月2日前往重慶市、成都市、遂寧市及自貢市行銷本市農特產品與觀光旅遊，並進行農業交流活動。

素有天府之國稱呼的四川，屬中國農業大省，農業經濟發達，四川省人口數約8千8百萬人，重慶市有3千多萬人口。26日在重慶市所參加「臺灣農特產品及旅遊觀光專案推介會」是由有意代理本市農特

產品的重慶馭風博物電子商務公司舉辦，目的是由本團推銷本市優質農特產品及其加工品暨觀光旅遊，與會人士為大陸官方代表、當地貿易商、物流業者、量販店業者及媒體記者，會中由蔡局長推銷本市農特產品，並當場示範枇杷剝皮方式，以增加互動。本次推介農特產品有本市十大優質農特產品，及紅薏仁禮盒、韃靼蕎麥酥等新產品，以及本市五大農村酒莊代表性酒品等共29項加工產品；鮮果方面，則推薦本市當季之茂谷柑及枇杷2項鮮果，現場除供試吃外還提供紅酒試飲，

廣受好評，會後蔡局長接受重慶衛視訪問，在各通路業者及媒體朋友佳評下圓滿落幕。

當日下午分別參觀該公司位於觀音橋步行街之店面及所舉辦的臺灣農特產品展銷活動以及其倉儲分揀中心，觀音橋步行街是重慶市最熱鬧地方，當日並非假日，人潮卻不少於假日的西門町，可見當地商機龐大。最後則參觀了重慶江北機場空港水果進口口岸，其將於5月份啟用，透過簡便的檢疫流程，可快速的將空運而來的農產品分送至各地是該口岸特點之一，農業局未來也會利用該口岸積極輔導各區農會辦理行銷四川重慶事宜。

2月28日參訪遂寧市安居區旅遊產業園區及十大農業產業基地，並與遂寧市府農業局、旅遊局及市臺辦等大陸官方代表進行農業及觀光交流，該市地理



①



②



位於重慶及成都市間，屬於農業大市，並極力發展成為類似臺灣的休閒觀光農業，該地以明朝一位詩詞女才子-黃峨故居作為文化元素，雖然其休閒農業園區規模大，惟精緻度不若本市，本團建議該市發展休閒農業可參考本市果樹認養之活動，以深化其休閒農業內涵，並歡迎該市來本市參訪。

四川歷來是釀酒大省，川酒綿醇濃香、風味獨特、獨樹一幟，其中五糧液、劍南春、瀘州老窖等等白酒，源遠流長，聞名天下。3月1日來自貢市，有幸前往榮

縣參觀將近有3百多年歷史之旭水酒廠，其出產名酒就是五糧液，該酒是用小麥、大米、玉米、高粱、糯米以固態發酵法釀製而成，一般在報章雜誌或電視才能

- ①推介會佈展
- ②會中蔡局長推銷本市農特產品，並當場示範枇杷剝皮方式，以增加互動
- ③推介會場試吃
- ④蔡局長推介會場接受當地媒體採訪
- ⑤參訪觀音橋步行街-臺灣農特產品展銷店
- ⑥參訪觀音橋步行街-臺灣農特產品展銷店店面展售情形
- ⑦參訪馭風博物電子商務公司之倉儲分揀中心
- ⑧參訪馭風博物電子商務公司之倉儲分揀中心雙方交流
- ⑨參訪遂寧市安居區旅遊產業園區
- ⑩參訪遂寧市安居區十大農業產業基地



①



②



③



④



⑤

一親芳澤酒廠發酵與貯存場景，活生生展現眼前，令人眼界大開，但願本市所輔導的五大農村酒莊也能如此名留千史。當晚前往大陸首屈一指的自貢市燈會，參觀後對其製燈技術與規模留下深刻印象，尤其會場的農產品之花燈走道，值得作為本市取得

2015年臺灣燈會主辦權之參考。

本次行銷本市農特產品及農業交流活動之後續行銷及聯繫事宜將請臺中果菜運銷公司統籌辦理，農業局將輔導本市各區農會與果菜運銷公司合作。雖然四川物產豐富，盛產柑橘類、梨及枇杷等水果，惟其口味質感與

臺灣不同，非屬精品優質水果，該地區消費者對臺灣水果仍有相當喜愛度，為優勢之一；另當地民眾對健康意識漸已抬頭，對臺灣產品較具信心，為優勢之二。我們應再強化本市農產品生產管理，讓臺中市農特產品食在安心成為品牌之一，此外，該地區農特產品加工品種類較少，係缺乏相關人才與技術所致，本市農特產品多元與豐富，引起當地熱烈迴響，我們更當戮力後續行銷事宜，並輔導本市各區農會致力農特產品開發工作。

- ①與遂寧市農業局、旅遊局及市台辦進行農業及觀光交流
- ②旭水酒廠前合影
- ③有3百多年歷史之旭水酒廠，其出產名酒就是五糧液，該酒是用小麥、大米、玉米、高粱、糯米以固態發酵法釀製而成
- ④參觀大陸首屈一指自貢市燈會
- ⑤參觀自貢市燈會，後對其製燈技術與規模留下深刻印象，尤其會場的農產品之花燈走道，值得作為本市取得2015年臺灣燈會主辦權之參考

「2014愛你一世 虹溪枇杷盛世」 虹溪枇杷上市 臺北希望廣場嚐鮮

◆文·圖/農業局運銷科科長陳柏宏·技士劉祥洲

臺中市好山好水蘊育出許多優質農特產品，每年初春時分，上市的水果種類並不多，枇杷色澤橙紅誘人，果肉多、汁香甜，尤其本市新社區頭櫃、二櫃地區、太平區頭汴山區及大坑山區所出產的枇杷更是果中極品。

枇杷屬高經濟作物，是本土性強且極具競爭力的水果，臺中市栽培面積約750公頃(其中新社區約440公頃)，年產量約6,191公噸，為全國最大枇杷產區，產期自2月中旬至4月初，新社區『虹溪枇杷』生產於海拔800~1,000公尺左右的頭櫃、二櫃地區。氣候涼爽，常常有濃霧出現，日夜溫差大非常明顯，是最適合種植枇杷的地方。

為促銷臺中市優質的水果，臺中市政府農業局輔導新社區農會於3月14日假臺北市立法院康

園餐廳前廣場舉辦「2014愛你一世 虹溪枇杷盛世~臺中市枇杷行銷記者會」，現場除免費提供枇杷品嘗外，還邀請立法院長王金平與立委江啟臣、農委會主委陳保基、臺中縣前縣長廖了以與本局張副局長共同推銷臺中虹溪枇杷，現場開放立委及企業認購本市枇杷，獲得熱烈回應，當天總共採購500盒。

另為了推薦大臺中地區的鮮美枇杷，本局於103年3月22日至23日兩天假臺北市希望廣場舉辦「103年度臺中市虹溪枇杷暨農特產品行銷活動」，將臺中最好吃的枇杷及臺中市香菇、番茄、蜂蜜、甘藷、吉園圃蔬菜等優質農特產品推薦給臺北市民，現場並且安排花藝水果籃DIY、趣味遊戲、有獎徵答以及枇杷品嘗等活

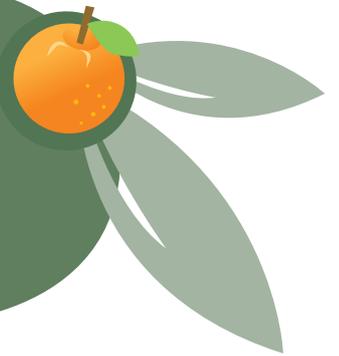


動，本市新社虹溪枇杷，果粒大、色澤佳、口感超獨特、甜度高達11度以上，且取得吉園圃認證，無農藥殘留問題，獲得消費者喜愛及肯定，品嘗過的人都讚不絕口，銷售情況熱絡，2天銷售金額達新臺幣390萬元。



- ①臺中市虹溪枇杷前往臺北展售，引起搶購
- ②103年3月22日至23日兩天假臺北市希望廣場舉辦「103年度臺中市虹溪枇杷暨農特產品行銷活動」
- ③臺中市農業局輔導新社區農會於3月14日假臺北市立法院康園餐廳前廣場舉辦「2014愛你一世 虹溪枇杷盛世~臺中市枇杷行銷記者會」
- ④花藝水果籃DIY活動吸引大臺北地區民眾熱情踴躍參與

臺中市優質極柑暨農產加工品 汶萊行銷推廣活動



臺中市政府農業局局長蔡精強於本(103)年1月12日率團前往汶萊第一百貨超市辦理臺中市優質極柑暨農產加工品行銷推廣活動記者會，現場銷售狀況熱絡，本次外銷13公噸之極柑一上市即銷售一空，當地消費者對本市極柑品質均讚不絕口，並期盼

明年能增加進口量，滿足他們購買之需求。

農業局指出，汶萊位於東馬地區，是東南亞盛產石油國家之一，國民所得超過3萬美元，人民消費能力強，所有民生用品包括農產品均須仰賴進口，且早期至

汶萊發展之華人很多，為本市農產品外銷極具潛力國家。

農業局表示，為本市優質極柑拓展國外市場，自95年起豐原區農會結合當地第一百貨超市共同行銷，迄今已邁入第9年。由於品質口感佳，在當地消費者心中已建立良好口碑。本年度由本局輔導豐原區農會以「臺中優質極柑」並以本市農產品標章作為品質保證與管控為訴求，再次至汶萊辦理行銷記者會，於11日在汶萊第一百貨超市上架銷售，12日活動當日搭配吃極柑比賽及現場寫春聯贈送等活動，短短三日內極柑立即售罄，可見極柑於汶萊



5



6

消費者心中，乃是年前之最佳伴手禮。

此次行銷活動特別感謝我國派駐汶萊臺北經濟文化辦事處及在地臺灣商會協助，得以順利行銷，並與該公司達成明年增加20公

噸極柑之訂購量，且洽妥將本市之枇杷、荔枝、水蜜桃及甜柿等新鮮水果在該百貨超市銷售之共識，除了穩定極柑在當地市場外銷量外，並成功達到拓展新農產品在當地行銷之目的，後續將由豐原區農會積極與本市產地農會合作洽談供貨事宜，希望讓汶萊消費者全年都能品嚐到本市優質新鮮之農產品。

- ①蔡局長致詞推廣本市優質農產品
- ②蔡局長致贈紀念品給臺北駐汶萊黃清雄代表
- ③蔡局長與第一百貨林董事長簽訂極柑行銷合作
- ④吃極柑比賽情形
- ⑤團員與當地台商等於會場合照
- ⑥民眾紛紛搶購台灣臺中極柑

臺中市后里區生產的金香葡萄 竟能釀造出世界金牌葡萄酒



有「國際葡萄酒奧斯卡」之稱的「巴黎世界酒類競賽」Vinalies Internationales，2014年成績揭曉，在來自世界各國141位裁判，經過5天時間評鑑全世界3,503款葡萄酒，其中由高雄餐旅大學陳千浩教授技術轉移及輔導本市樹生酒莊，採用后里在地金香葡萄(Golden Muscat)所釀造的「埔桃酒」脫穎而出，榮獲金牌，這是來自臺灣繼去年該酒品獲得同樣該競賽銀牌的巔峰之作。

畢業於法國勃根地大學葡萄耕種與釀造學系，擁有國際釀酒師與侍酒師執照的陳千浩教授特別於3月17日協同酒莊洪吉倍莊主及其公子洪良杰先生，赴臺中市政府拜會胡志強市長，分享獲獎心得，難掩興奮之情的陳教授表示，當時他在法國美酒首都巴黎，聽到結果時幾乎不敢相信，雖然設備與葡萄品種條件都無法與傳統生產國相提並論，但憑藉多年來與農民的努力，終能讓臺灣站上世界葡萄酒舞臺的巔峰。

「埔桃酒」，原引用葡萄古字「蒲桃」命名，後因商標法，改為與產地「外埔」有關的「埔桃」酒，該酒是經陳教授研發出



的一套『特殊熟成法』釀造而成的，后里、外埔地區因土壤層下有鵝卵石的特殊地質，

非常適合種植葡萄，讓一度面臨絕種的金香葡萄在此得以復育及發揚光大。

臺中的荔枝、椪柑、水梨等農產品，也適合用來釀酒，陳教授建議胡市長持續補助績效優良的酒莊改善設備，同時增加適合釀酒水果的栽種面積，未來臺中市將有更多拿下國際獎項的好酒產出，盼能像傳統葡萄酒生產國一

樣，外銷國際提升農業經濟。

蔡精強局長表示，農業局 101年度補助24只橡木桶予樹生酒莊，今年將再補助20只橡木桶以增加其產量，希望讓大家都及早喝到預訂要等候3年的臺中世界之光的金牌名酒「埔桃酒」。

- ①「埔桃酒」，原引用葡萄古字「蒲桃」命名，後因商標法，改為與產地「外埔」有關的「埔桃」酒
- ②農業局長蔡精強(右2)與新聞局長石靜文(右1)陪同陳千浩教授(左1)、樹生酒莊莊主洪吉倍(右3)及其公子洪良杰(左2)拜會胡市長(左3)
- ③榮獲2014巴黎世界酒類競賽金牌名酒-埔桃酒
- ④獲得「巴黎世界酒類競賽」金牌「埔桃酒」是來自於臺中市樹生酒莊

臺中市

102年

國產有機質肥料

推廣成果



①

臺灣地區農地土壤因氣候因素及集約耕種之關係，有機質之消耗較快，且國內農民普遍超量使用肥料，造成土壤酸化，肥效降低。為改善此現象，政府積極推動合理化施肥及推廣施用有機質肥料，以減少對化學肥料之依賴，降低生態環境汙染。

為獎勵推廣農民施用有機質肥料，改善土壤理化性與生物性，並紓解部分農作物之連作障礙問題，行政院農業委員會農糧署多年來持續辦理「國產有機質

有機質肥料可有效改善土壤理化性質，就如同漢方補藥提供農作物完全營養成分



②

肥料推廣計畫」，作物不分長、短期，每公頃使用國產有機質肥料4公噸以上，補助施肥翻料工資6000元。

本市102年度經請各區農會調查產銷班有機質肥料購肥需求，共計需求面積7135.9公頃(其中產銷班別342班，個別農戶1戶)，經提報農糧署核定補助面積為2,800公頃，補助經費1,708萬元。為鼓勵農民多施用國產有機質肥料，以改善土壤環境及提高作物品質，並執行市長政見，本局亦編列「施用國產有機質肥料補助計畫」相關經費，針對農糧署未核定之面積(4,335.9公頃)加以補助，補助標準則比照農糧

署，補助經費2,644萬元。合計本年度有機質肥料補助共7135.9公頃，補助經費達4,352萬元。

為鼓勵有機生產農民選用通過品質驗證之資材，102年度農糧署新增「有機農業適用肥料推廣計畫」，推廣補助對象為通過有機農產品驗證(含轉型期)從事有機栽培者，補助基準為施用農糧署網站公告推薦品牌之有機農業商品化資材每公頃6公噸以上，補助施肥翻料工資9,000



③

◆文·圖/農業局作物科科長張豐勝·股長廖文毅·科員李佩綦



④

元。提報需求面積計43.37公頃(其中有機農場17間、有機農戶2位及有機米產銷班1班)。需求面積復經提報農糧署核定補助經費39萬餘元。

配合國產有機質肥料推廣計畫需要，農糧署自94年起推動「國產有機質肥料品牌推薦作業規範」，篩選國產有機質肥料推薦品牌，登載於農糧署網站，提供農友選購。本局配合農糧署執行肥料查核，不定期至肥料業者製造工廠(場)現場製程查核及肥料抽驗，並以新品牌或風險較高之公司產品(曾檢驗出不符規定紀錄業者)為查核重點，提供優質肥料供民眾選擇。



⑥



⑤



⑦

- ①推廣農民使用農糧署推薦品牌國產有機質肥料
- ②國產有機質肥料推廣面積逐年增加
- ③推廣農民使用農糧署推薦品牌國產有機質肥料

- ④推廣農民使用農糧署推薦品牌國產有機質肥料
- ⑤推廣農民使用農糧署推薦品牌國產有機質肥料
- ⑥推廣農民使用農糧署推薦品牌國產有機質肥料
- ⑦會同農糧署中區分署辦理豐原區肥料到貨查驗

臺中市推廣 冬季休閒期 景觀綠肥

創造農田多元價值 營造處處花海景觀

為改變本市冬季田園景觀，增加土壤有機質含量及生物固定氮素並改良土壤理化性質，鼓勵農民利用冬季休閒期栽培景觀綠肥作物，除可提高農田地力，節省下期作化學肥料施用量，又可防止休閒農田雜草叢生復耕不易現象，另一方面可展現農村綠能活力，結合當地休閒農業，吸引遊客，帶動農村經濟，以永續發展農業。

推廣種植景觀綠肥，除了配合農糧署綠肥作物推廣計畫，在

本市土地密集利用型之農業區域，鼓勵農民於冬季休閒期種植油菜、埃及三葉草、苕子等綠肥作物，102年度共推廣油菜花種子4,100公頃，埃及三葉草1,506公頃，苕子1,100公頃合計6,706公頃。並選擇主要道路(如國道、高鐵)、鐵馬道沿線兩旁或稻田毗鄰集中3公頃以上之重點田區辦理景觀綠肥專區，推廣撒播波斯菊、小油菊、向日葵等景觀綠肥作物，以形成大片花海景觀，吸引民眾觀賞，並提供辦理田野曠

寮、彩繪等活動之場地，創造農田多重價值。

102年度本市除隨處可見油菜花田外，並透過烏日、龍井、外埔及大里等區農會研提計畫，推展景觀綠肥專區351公頃，除提供種子費，景觀綠肥專區每公頃補



②



③



④



①



⑤



⑥



⑦

◆文·圖/農業局作物科科長張豐勝·股長廖文毅·辦事員林文陞



8



9



10



11



12



13



14



15



16

助代撒播費用250元，並對景觀綠肥開花覆蓋率達70%以上者，每公頃補助獎勵金2,000元。值得一提的是補助大里區農會在該區詹厝園段及霧峰區吳厝園段列為污染控制場址農地上，利用整地改善

空檔，撒下景觀綠肥種子，形成美麗花田，使該區域雖處在農地污染陰影下亦能展現出田野朝氣。

為提高景觀綠肥花海多元價值，龍井區及烏日區農會並利用景觀綠肥專區辦理相關田野活動如

稻草人創意製作、寫生、燒窯等，吸引當地農民及社區居民熱烈參與，深獲好評，為農地永續利用，增加市民休閒的好去處，提供療癒的場所，在往後年度，農業局將持續並擴大辦理景觀綠肥專區。

- ①外埔區波斯菊花海隨風搖曳
- ②外埔區美麗小油菊可提供蜜蜂冬季蜜源
- ③外埔區白色波斯菊清新脫俗
- ④霧峰區重金屬汙染地種植小油菊美化
- ⑤大里區重金屬汙染地種植波斯菊美化

- ⑥烏日花海媲美新社花海
- ⑦烏日高鐵西側廣大花海
- ⑧烏日區小油菊綠肥黃澄澄
- ⑨烏日區漂亮的波斯菊花海
- ⑩烏日區一望無際的花海景觀
- ⑪烏日綠肥花海辦活動幸福滿園

- ⑫綠肥翻耕增加土壤肥力
- ⑬花田創意稻草人
- ⑭龍井區綠肥花田辦田野活動休閒好去處
- ⑮龍井油菜花田辦燒窯活動人山人海
- ⑯龍井區黃色小鴨遊花田

一馬當鮮

臺中市各界慶祝103年度農民節表彰大會

駿馬奔騰豐收季 鮮果甘甜創佳績 一馬當鮮嚐珍果 農耀臺中喜如意

「活力農業、幸福臺中」，本市各級農會於立春時節(2月4日)辦理農民節表彰大會，最重要目的是為榮耀農民。臺中擁有最優質農特產品，是因為有最優秀、最勤勞、最認真的農民，藉由農民節表彰大會向全市農友表達最高的敬意與感謝。

本市農民節表彰大會活動自1月27日由霧峰區農會率先展開，各區農會接著陸續舉行慶祝

活動，臺中市政府並於3月5日在陽明大樓5樓大禮堂，舉辦「臺中市各界慶祝103年度農民節表彰大會」，為農民節表彰大會畫下句點。

臺中市政府於陽明市政大樓5樓大禮堂舉辦「臺中市各界慶祝103年度農民節表彰大會」，胡市長蒞臨現場向臺中市優秀的農友表達尊敬及感謝，並於致詞時表示，臺中市政府於

103年度寬列各項農業經費辦理補助計畫，提升農業競爭力，以照顧農民，增進農民福利為優先，並略舉幾項102年度辦理的重要成果向大家說明：

(一)輔導22家農會辦理地方農業金融，績效卓著，存款總額達1,709億元，逾放比0.26%，盈餘7億元，更有5家農會獲農金獎。

(二)為免產銷失衡，並保障農民



①



收益，辦理荔枝收購加工榨汁，共輔導農會辦理收購荔枝達1,301多公噸，增加農民收入約2,342萬元；椪柑加工收購1,568公噸，增加農民實質收入達1,255萬元，達到穩定市場價格保障農民之收益。

(三)為照顧本市養豬農民，輔導台中市養豬協會自創品牌推出「臺中優良豬肉」(海藻豬、天麴豬、酵素豬)，推出保證「無瘦肉精」及「藥物殘留」並獲市長強力推薦『台中強』的「臺中優良豬肉」品牌，年產值約7,984萬元。

(四)辦理農產品行銷，配合各區農

特產品產期，於臺北都會區及市轄內舉辦農特產品之行銷活動，拓展農產品展售通路，共辦理25場行銷活動，銷售金額約計7,021萬元；國外行銷方面，102年輔導辦理椪柑、火龍果、荔枝、甜柿、火鶴花及文心蘭等農產品外銷金額達3億5千多萬元，較101年度成長超過25.8%。

大會之農業成果呈獻由榮獲102年全國十大績優農業產銷

班-外埔區紅龍果產銷班第1班-洪景元班長及102年優良農業產銷班-新社區花卉產銷班第7班-廖明輝班長，推出由稻草編織的駿馬；以一馬當鮮來呈現本市各項農業績效優異之成果呈獻給市長及長官，更代表臺中市政府與臺中市各級農會對於農業、農產品之努力與成果。

會中表揚28個獎項，共計184名績優農民及從事農業相關人員，其中頒發6項本市榮獲全

①外埔區紅龍果產銷班第一班榮獲102年全國十大績優農業產銷班

②大會之農業成果呈獻稻草編織的駿馬，以一馬當鮮來將本市各項農業績效優異之成果呈獻給胡市長及長官

③展現推廣成果-大里區農會-四健會說唱藝術作業組-台客三兄弟

④展現推廣成果-「金馬飛躍」由烏日區農會-農業志工歡欣鼓舞隊演出

一馬當鮮

臺中市各界慶祝103年度農民節表彰大會



國及行政院農業委員會102年度所舉辦各評鑑得獎者與單位：榮獲102年全國十大績優農業產銷班-外埔區紅龍果產銷班第1班；榮獲102年優良農業產銷班-新社區花卉產銷班第7班；榮獲102年臺灣十大特色招牌飯-王塔米糕；榮獲102年合理化施肥績優農民-莊禮福、侯慶興、卓明溪、張源沛、鐘銘鑫及張寶健等6位農友；榮獲102年優質農村酒莊-霧峰農會酒莊、臺中市大安區農會酒莊、后里區松鶴酒莊、樹生

休閒酒莊等4單位；榮獲第7屆農金獎-臺中地區農會、太平區農會、大雅區農會、龍井區農會、大里區農會等5單位。這都是農業最高榮譽、臺中農業之楷模。

農民節表彰大會也是展現推廣成果的舞台，頒獎過程中安排3場次表演節目，分別為金馬飛躍，由烏日區農會-農業志工歡欣鼓舞隊演出，拉開大會序幕；第二階段由大里區農會-四健會說唱藝術作業組～台客

三兄弟演出；最後由太平區農會-中平家政班表演總舖師～金罵沒尪，一系列農業表演皆由一群農業志工、四健會會員及家政班班員共同演出。希望藉由精彩的演出，以活絡會場表揚活動之氣氛。

透過農民節表彰大會，讓大家看到臺中農業非凡的表現，而這些成果，全都源自我們農民的貢獻。因為我們全市農友的努力，生產多元、優質的農特產品，營造友善農業環境，供社會大眾享用，品味臺中農業提供的幸福感。

①清水王塔米糕榮獲102年臺灣十大特色招牌飯

②展現推廣成果-太平區農會-中平家政班表演「總舖師金罵沒尪」

③胡市長頒獎表揚農業推廣有功人員

臺中市農村再生社區豐耘路系列

社區豐耘 農村再生 太平區興隆社區

◆文·圖/農業局農輔科科长李代娟·技士魏慧雯·
農村再生輔導計畫主持人黃昭通

臺中市各農村社區積極投入參與農村再生工作，歷經社區培訓至提出農村再生計畫，並在農業局積極輔導之下，臺中市農村社區的活化工作從100年起至103年將有累計超過30個社區通過農村再生計畫核定，可說是耕耘有成。農村再生社區活化工作並非想像中順遂，更無法一蹴可及，社區必須擁有充分能量與自主性，社區組織藉由菁英幹部領導，擬定目標，一步一腳印向前邁進，排除困難阻礙，要確實在社區進行

紮根工作才能看見豐碩成果。

臺中市太平區興隆社區透過農村再生工作之推動，經過培根訓練至農村再生計畫願景之提出，不僅保留了社區傳統農村景觀，也展現出社區整體規劃與營造後之嶄新風貌，輔導社區產業發展，而豐厚的自然資源亦成為本市民眾休憩的好去處。

來到興隆社區一定要參訪位於陸軍光興基地靶場旁的百年老樟樹神，是太平區目前樹齡最老的樹木，據說此樟樹與

太平七星山的六株老樟樹合稱為「七星」，而今其它六株老樟樹全被砍伐破壞，只剩下興隆社區這株倖存，這便是興隆社區農村再生社區願景「紮根百年 生意興隆」的發想緣由。

古農莊民俗文物館更是展現早年農村時期的生活縮影，由出身太平農家的張友吉先生不斷蒐集農村古物，為了保存太平

- ①頂坪公園環境與景觀營造美景
- ②社區環境改善營造點-候車亭的景觀
- ③社區農路整建平整景觀





古老味道的農村文物而於1985年正式成立。古農莊的文物有很多都是上百年，蒐藏品多達4千多件，從犁、割耙、牛擔、蒸籠、木床、水缸、古老梳妆台、老打字機、舊式電話、石磨石杵、婚嫁用的謝蓋、米篩、新娘轎，還有古老三輪車、牛車、竹搖籃，各式各樣的古董玩、食衣住行、通訊、奇物應有盡有，讓人大開眼界。聽著張友吉莊主細細道來一件件文物的背景與用處，可以一窺先民們的智慧與細心，除了靜態的展出之外，還設置有動態的童玩教學，很適合親子共學遊憩。

興隆社區大多為山區，擁有肥沃土地與宜人氣候，輔以勤奮樸實的民風，產業型態仍以一級產業為主，荔枝、龍眼為社區農民主要農產品，社區每年自3月至11月皆有不同主題之農特產品活動舉辦為社區產業行銷，注入新的生命活力、凝聚社區居民共識，社區未來將朝荔枝、龍眼加工技術及產品研發，積極開發地方產業，如竹筍包、荔枝乾、荔枝冰、荔枝手染、荔枝鉛筆、龍眼乾、龍鳳酥、酵素等都是社區未來的發展計畫構想。另外，社區發展休閒觀光產業，包括久大生態教

育休閒農場、采蜂林蜜蜂生態園區、中台太陽餅食品公司等，將積極與各園區連繫來行銷社區，並規劃休閒旅遊路線，創造出充滿活力與朝氣的農村休閒新社區，期望社區以豐富資源人文及產業特色，促進服務產業蓬勃發展，催生車籠埔休閒農業區。

興隆社區營造發展過程中，賴玉敏由社區志工變身為社區發展協會理事長，對於農村再生工作是一肩扛起，從計畫書撰寫、用地取得協調到引入各方資源，賴理事長已將農村再生工作視為志業，而女



4



5



6



7

性畢竟還有家庭需要照顧，賴理事長令人動容的是她兼顧了社區發展及家庭照顧的工作。為了打破社區長久以來與國防部之間的藩籬，賴理事長積極爭取用地，將社區與國防部之間的界線用綠廊取代，也因此興隆社區的農村再生計畫執行率堪稱臺中市第一名，包括社區興隆農路改善計畫、頂坪公園與古農莊周邊景觀營造，都

成為水保局年度執行工作的典範之一，其中農路改善社區居民行路的安全與便利，更引動後續主動提供用地的效應。

社區位置：興隆社區主要聯外道路為光興路即129線，南經光隆里與大里市健民里相連，往北為福隆里過一江橋接

東平路即136線，距離本市中心約20分鐘車程。

- ①社區自主營造歷程
- ②社區農產加工品研發
- ③參與農再培根課程

- ④太平百年老樟樹
- ⑤太平古農莊
- ⑥社區舉辦為老樹祈福活動
- ⑦古農莊文物-紅眠床

槲育生機

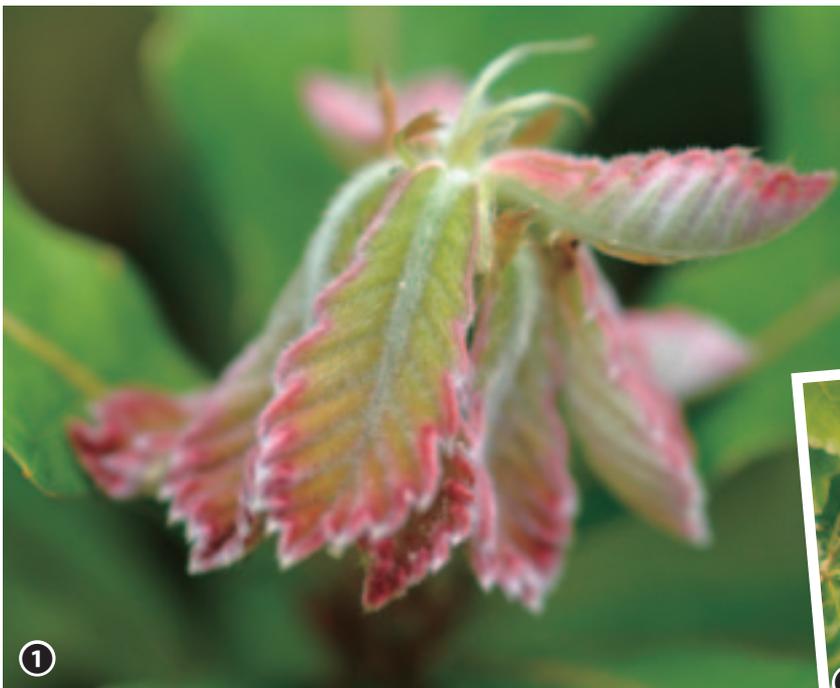
槲樹復育計畫成果

「槲樹」別名「柞櫟」，屬落葉喬木，為橡樹的一種，屬殼斗科(Fagaceae)櫟屬(Quercus)，學名*Quercus dentata*、英文名為Daimyo oak。其葉緣呈革質波浪鋸齒狀，在初春嫩葉吐芽時，嫩葉邊緣呈紅色，葉面及葉被披覆星狀軟毛，到了秋季，就如同南宋詩人陸游在《禹跡寺南有沈氏小園》一詩所提「楓葉初丹槲葉黃，……」般，大片綠葉逐漸轉變為橘黃色進而落葉，呈現秋風掃葉的蕭瑟景象。

槲樹之分布北起中國東北、日本、韓國至中國西南四川、雲南等地，而現今散布在臺灣的槲樹，則可追源至冰河時期，因氣溫驟降原屬北國的物種播遷而來，並隨著長期氣候的變化，最終遺留在臺灣。臺灣自日治時期以來，只在臺中新社地區一帶記錄有槲樹的零星個體，一度被懷疑野外族群已然滅絕。經調查結果顯示，新社台地境內只有8個列為可能是天然生的個體，皆生長在海拔400公尺左右的河階地，數量相當稀少。1980年以

後，在屏東霧台舊大武地區發現大面積的純林，使得新社、霧台成為全臺灣目前唯二有槲樹生存的自然棲境。根據IUCN物種保育等級評估表標準進行分級結果，槲樹族群小且狹隘分布，分佈面積小於100平方公里，且推論在10年或3世代內，族群數量會減少超過20%以上，歸屬於易受害(Vulnerable)物種。

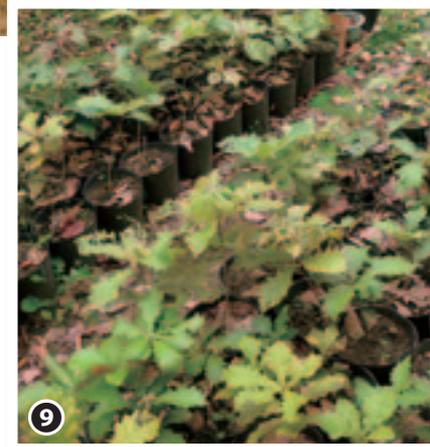
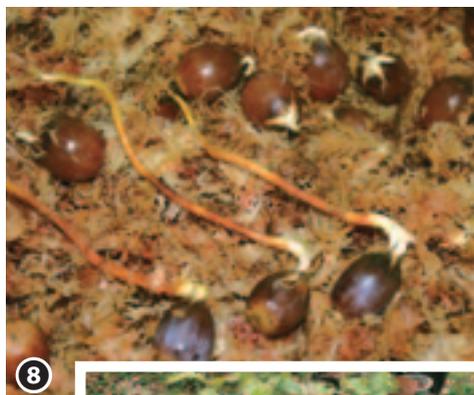
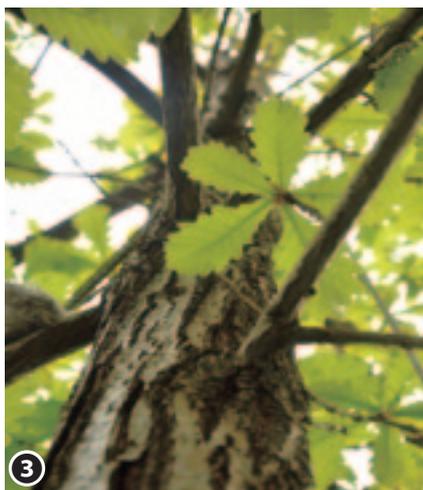
槲樹的生存危機主要來自於其雌雄同株但雌雄異花的特性，花期自每年2月至5月止，雄花多抽自新枝條的基部，而雌花則生長在枝條先端，但因雌花與雄花開花時間常間隔1個月，致使自株授粉成功率不高、野外結果不多見的情形，致使槲樹族群量稀少、分佈侷限而成為易受害物種。另外，隨著新社地區都市化及工商業、農牧業日益發展，槲樹或因植株遭砍除、或因



①



②



生存的棲境另作他用，使得槲樹的族群量急遽減少，面臨更嚴峻的生存考驗。

為了不讓珍貴稀有的槲樹從這片土地上消失，本局自101年起即委託「臺中市大甲溪生態環境維護協會」辦理槲樹復育計畫，希望透過計畫的執行，積極地進行種苗復育，未來再推廣種植，讓槲樹植群能生生不息地在這片土地繁衍下去。

本復育計畫在新社濕地生態園區-七分荒塘進行，本區占地面積約0.7公頃，濕地部份約0.3公頃，山坡地約0.4公頃，種植之槲樹母樹生長良好。在每年2至3月雄花開花時蒐集花粉，待雌花開

花時(約每年3至5月)，以人工方式進行雌花授粉，待9至10月果實成熟時，即蒐集果實進行後續育苗工作。育苗方式，係將蒐集之槲樹果實進行低溫春化處理，待隔年春暖花開種子萌發時，再種植於3吋盆內以為育苗，並視其生長狀況種在不同大小美植袋中，作為後續樹苗分贈、栽植所用。

目前，本計畫已完成初步育苗成果，期望藉由經年累月的槲樹復育成果，逐步將復育的苗木

推廣至社區、學校種植，除增加槲樹族群量與生長面積外，也讓大家認識槲樹進而愛槲樹，使之成為新社地區發展的新生命力。

- ①披覆軟毛邊緣呈紅色的嫩葉
- ②革質波浪鋸齒狀的槲葉
- ③樹皮即為中藥材「槲皮」
- ④雄花序長約8~10公分
- ⑤雌花僅0.3公分，抽自枝條的基部

- ⑥以人工蒐集花粉以利後續授粉
(臺中市大甲溪生態環境維護協會/攝)
- ⑦槲樹果實
- ⑧經春化作用後，萌發中的種子
- ⑨培育中的種苗

植樹減碳承接綠色責任 綠美化苗木推廣及申請方式

縣市合併後，100年至102年農業局累計培育發放綠美化樹苗達四十七萬餘株免費提供市民種植

臺中市長胡市長表示，一片草地可以改變一個城市，一個城市可以改變臺灣形象，為響應本市獲選為低碳城市，希望藉由推動環境綠美化、自然教育之具體成效，讓市民有參與樹立根植綠樹以營造綠色環境之概念，冀望能讓大眾瞭解「植樹減碳、承接綠色責任」之重要性。並可提升市民綠能生活之關係與效益，強化民眾主動參與綠化工作之可能性，達成「植樹、減碳、愛地球」推動

節能減碳做環保植栽美化家景好的理念。

秉以低碳社區邁向低碳城市為願景目標，建構低碳家園非一蹴可幾，美化都市生活環境，改善社區整體生活、生態景觀，提高都市綠地面積，除可減少溫室氣體排放，提高碳匯，同時，亦可以提供都市居民休憩的活動據點，降低都市噪音、空氣汙染及高溫效應，藉以改善居民生活品質，提高居民幸福感。

因此為了鼓勵全面推廣環境

綠美化及市民更能親近了解大自然，本局綠美化苗木申請方式分為公有地綠美化申請及市民個人申請二種，公有地包括社區、學校、機關、公寓大廈中庭及公共場所開放空間等，公有地綠美化由需求單位填報申請表單並檢附種植區域照片後，由當地公所初審彙整後函報本局核撥，申請單位領取苗木後需函覆種植前、後照片，俾憑追蹤苗木生長維護管理情形。另為了鼓勵市民更能親近及了解大自然，本局開放南屯苗圃由市民攜帶身分證或駕照相關證件自行前往親自選取喜愛之苗木，運用一些植物就可創造優美居家生活環境，每人每4個月最





③



⑤



④



⑥



⑦

多可領取5株苗木。另外本局亦配合本府各單位辦理活動時現場贈送樹苗提供參加市民索取。

希望全體市民能共襄盛舉大家一起來種樹，讓我們從一棵小樹開始，由點連接成線，再由線串連成面，一起用綠樹來守護土地，達到環境綠化美化家園的目標，造

就處處皆有樹、處處有綠地之森情款款的美麗低碳大臺中，也為你我的地球盡一份心力！

公有地綠美化申請表單可由臺中市政府農業局網站下載：臺中市政府農業局→表單下載→林務自然保育科相關表單→綠美化苗木申請單下載填報

- 市民領地點：南屯苗圃(筏子溪邊)
- 苗圃位置：臺中市南屯區環中

路與向上路四段交叉路口→中油加油站旁便道約20公尺左轉

- 領苗時間：每星期一、三、五，上午9:00~11:00及下午2:00~4:00

(若遇國定假日自動暫停一天)

- 攜帶文件：身分證、駕照(擇一)
- 便民措施：市民領苗可攜帶身分證及本人之戶口名簿，同時領取同戶籍內市民之綠美化苗木數量。

- ①各區公所領苗照片
- ②市民前往溫室選取苗木
- ③贈苗活動吸引民眾大排長龍索取
- ④各區公所領苗照片

- ⑤枇杷節活動贈苗推廣綠美化
- ⑥農業局設置苗圃培育樹苗帶領市民朋友一同邁向低碳家園
- ⑦市民領苗登記



臺中市野生動物

救傷收容執行成果



前言

臺中市位於臺灣本島西半部中央偏北的位置，境內自然環境因海拔高低的變化，產生各類的植群，也因為生態環境的多樣，棲息其間的野生動物種類繁多。從縣市合併後由於民眾持續關心野生動物保育及其生命，時常利用電話向市府1999話務中心及農業局通報救傷與收容案件，本項業務接獲後轉請本局補助專業團體「臺中市野生動物保育學會」辦理，自100至102年度野生動物保育救傷與收容數分別為663、960及1,239隻呈現直線上升的趨勢(表一)，增顯野生動物保育救傷與收容的重要性與其亟需重視課題，本局籲請大家能與野生動物和平共處，

共同維護人類生活與自然生態環境之平衡。

動物救傷與收容成果情形

動物救傷與收容102年度救傷動物合計102種共計1,239隻，處理動物包括鳥類63種513隻(41.4%)，哺乳類11種59隻(4.8%)及爬蟲類29種667隻(53.8%)。處理動物中，原生保育類共有27種647隻(鳥類19種203隻；哺乳類3種23隻；爬蟲類5種421隻)，占處理動物的52.2%。鳥類中有63.7%成功野放，33.3%於到院前或是療程中死亡，1.0%仍在調養照護中，1.9%飼主領回或永久收容(大部分為鸚鵡或外來種)。哺乳類有44.1%成功野放，30.5%於療程中死亡，18.6%收容中。原生種爬蟲

類100%野放，外來種則收容7種19隻(表一)。僅就鳥類、哺乳類、爬蟲類執行救傷與收容成果情形分述如下：

1.鳥類

102年度共接獲63種513隻傷病鳥，其中有19種203隻屬於保育類，保育類占全部鳥隻的39.6%。猛禽是傷病鳥類中最多者，共有16種199隻(占鳥類總數38.8%)，其次為雨燕目雨燕科與鸛形目鷺科，分別為78(15.2%)與74隻(14.4%)。個別鳥種中以小雨燕最多，共有78隻(占鳥類總數15.2%)，其餘依序為領角鴉62隻(12.1%)、短耳鴉44隻(8.6%)、黑冠麻鷺43隻(8.4%)、臺灣夜鷹30隻(5.8%)與斑頸鳩28隻(5.5%)。合計這6種鳥類占救傷總數的55.6%。

2.哺乳類

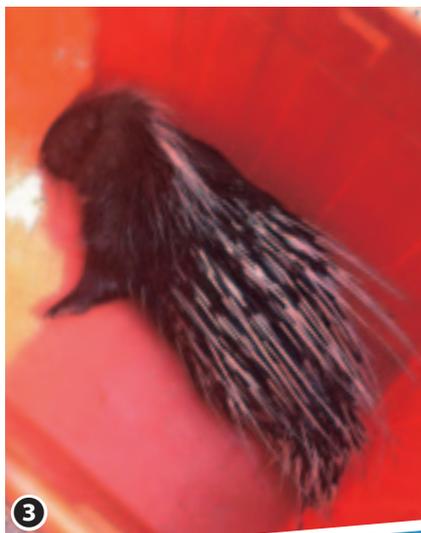
102年度共處理11種59隻哺乳類，分別為鼬獾17隻、穿山甲9隻、蜜袋鼯8隻、臺灣獼猴與白鼻心各7隻、赤腹松鼠4隻、矇眼貂3隻、大赤鼯鼠、東亞家蝠、刺蝟與豪豬各1隻。

102年7月初，國內爆發鼬獾狂犬病疫情，通報人均表示

表一、臺中市野生動物近三年救傷收容統計

年度/類別	100	101	102
鳥類	339	389	513
哺乳類	24	27	59
爬蟲類	300	544	667
總計	663	960	1,239
後續處理			
野放	544(82.1%)	806(84.0%)	1,001(80.8%)
死亡	64(9.7%)	115(12.0%)	189(15.3%)
收容	55(8.2%)	39(4.0%)	40(3.2%)

資料來源：臺中市野生動物保育學會



鼬獾有攻擊性，或是已經跑入家中，由該會人員前往處理。分析這些鼬獾可以發現，其生態習性確有異常，包括1.白天出沒；2.會往住家內逃竄，而在調養過程中，鼬獾短則當天，長則7天內均會死亡。目前在防疫監測上採較被動的方式，採獲的樣才通常都是已經發病的個體，究竟臺中市淺山鼬獾感染狂犬病的比例有多高，建議針對近山區域主動進行誘捕並圈養，以觀察事後發病的狀況。

3.爬蟲類

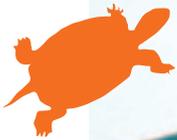
102年度共救助爬蟲類667隻，包括蛇類17種639隻，蜥蜴與

龜鱉共28隻。蛇類中，有634隻來自28個消防分隊，另有5處非消防隊分別為保七總隊、東區分駐所、光復國小、國光國小、新興國小等為自行捕捉蛇類共2種5隻(雨傘節與草花蛇各1隻，眼鏡蛇3隻)，央求該會帶回處理。蛇類有636隻是原生種與3隻外來種(球蟒與王蛇)。保育蛇類計4種420隻。原生蛇類中，以眼鏡蛇的數量最多，共計170隻(26.6%)。其餘依序為錦蛇、臭青公與雨

- ①遭車輛撞擊而失明的領角鴉
- ②民眾在舊社公園拾獲的鳳頭蒼鷹幼鳥
- ③闖入外埔工廠的外來種-豪豬

- ④被棄置在中港路邊的外來蛇類-球蟒
(以上圖片提供/臺中市野生動物保育學會)





傘節，分別為145(22.7%)、115(18.0%)與79隻(12.4%)，上述4種蛇類就占全部蛇類總數的79.7%。在毒蛇部分，共計有眼鏡蛇、雨傘節、龜殼花與赤隻船等4種，總數量為281隻，占

全部總數的44.0%。分析蛇類出沒的普遍性(累計出現的消防隊/28個消防分隊)，前五名分別為眼鏡蛇，85.7%的消防分隊捕捉紀錄，其餘依序為雨傘節(78.6%)、臭青公(67.9%)、錦

蛇(57.1%)與南蛇(39.3%)。普遍性說明了有些種類數量雖不多，但分布卻很廣的情形。由於市區也有相當高比例的毒蛇，因此未來應該加強防止蛇類傷害的宣導教育。



5



結論

為避免放生淪為商業牟利行為，102年12月起透過「臺中市野生動物保育學會」試辦申請野放活動，即利用野放取代放生，有需要的市民與團體可以參考。動物來源是本市本土需救傷與照護無行為能力(幼鳥幼獸)之動物，業經救傷與照護後，得野放回到原棲息地。請民眾與團體務必以訊息方式(上該學會網站)聯繫並配合下列注意事項：1.放出去的動物不一定會存活，所以是經療傷與照護後動物野放活動，而非放生；2.申

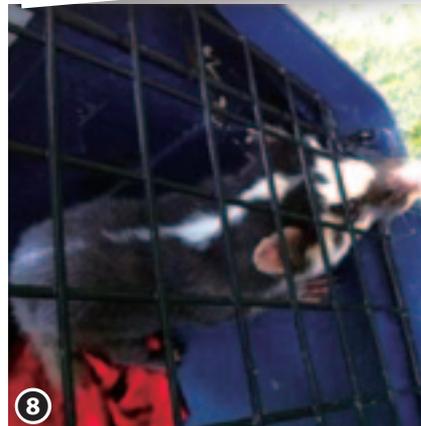
請人1次以野放1隻動物為限；3.動物種類、野放日期、野放地點由該學會決定；4.如需法師誦經等儀式請自備，會在旁邊耐心等待儀式完成，請放心。以上過程是「免費」，籲請勿購買動物野放。本活動截止時間視辦理情況，另行通知。



6



7



8

- ①在臺中公園遭車輛碾壓的紅耳泥龜
- ②被送到西區民權派出所的穿山甲，四肢及頭部有多處傷口與鱗片脫落
- ③斑頸鳩照護後練習野放
- ④在大里區被發現的外來寵物-南美巨蜥
- ⑤經沒入的臺灣八哥，確認身體狀況無恙已野放

- ⑥遭獸夾夾傷的大赤鼯鼠
- ⑦吞入釣鈎的鱉
- ⑧東勢區軟埤坑鼫狸，在田裡工作的張先生發現牠不走，用蛇夾進籠內，原本活體，後來死亡(以上圖片提供/臺中市野生動物保育學會)

「申請農業用地作農業設施容許使用審查辦法」

已於102年10月09日修正發佈實施

申請農業用地作農業設施容許使用審查辦法(以下簡稱本辦法)於九十二年十二月訂定，復於九十八年三月十六日第一次修正。鑒於農業產業發展益趨多元，新興科技與產業結合之設施型態亦與日俱進，故傳統以「耕作、生產」為思考的農地管理，須從產業價值鏈體系作適度調整，以因應產業發展需求，兼顧

農地資源之保育與利用。本辦法之檢討以納入新產業觀念與作法、簡化作業、加強查核為基礎，歷經與中央部會、地方政府及本會各產業主管單位，透過會議、法規研討等型態之多方溝通協調，正式會議計十九次，完成以「因應產業發展需求，檢討設施項目、申請基準及條件」、「以專區輔導方式，得有別於區

外之彈性管制規定」、「增列綠能設施專章，允許邊際農地多元利用」、「簡化審查事項，符合簡政便民」及「強化農業設施之稽查與管理」等面向之增修訂作業。爰修正本辦法，計增訂九條、刪除二條，修正後條文計三十七條，其修正重點如下：

一、依農業發展條例第三條第十二款規定，保育屬農業之





一環，爰將農業設施種類增列自然保育設施且以專章予以規範。(修正條文第三條、第十八條及第十九條)

二、再生能源設施結合農業經營或不易耕作地區之土地使用，明定納為農業使用，以鼓勵農業經營重視節能與運用乾淨能源，並利邊際農地之多元利用，爰將農業設施種類增列綠能設施且以專章予以規範。(修正條文第三條及第二十七條至第三十條)

三、農業設施有違反「其他法令」規定應不予同意之原規定範圍過廣且不明確，爰修正為違反其他土地使用管制相關規定者，不予同意，以適度簡化農業設施容許使用之審

查事項。(修正條文第六條)

四、為利新型設施(或設備)之應用，爰彈性調整由主管機關辦理、專案核准或輔導農業發展計畫所需之農業設施高度限制(原僅面積有彈性)；另為配合施政鼓勵朝規模化、集中化之效率經營，增列農產專業區內之農業設施之種類、面積、高度等，得配合專區產業需求規劃設置，由中央主管機關公告之，以作為審查依據。(修正條文第九條及第十條)

五、將各種類農業設施之附表規定予以分列，並依據產業發展需求檢討修正各類農業設施許可使用細目之申請基準或條件。(修正條文第十三

條、第十六條、第十九條、第二十一條及第二十三條)

六、為利串接農業價值鏈體系，有助農產品加值運用，放寬農業設施經核准工廠登記者，得作為工廠使用。另為落實違規使用裁處，明定取得建築執照之農業設施經廢止許可後，應送建築主管機關為配套處理。(修正條文第三十三條)

七、為落實農地監督管理機制，明定中央主管機關對於取得容許使用之農業設施，應督導直轄市或縣(市)主管機關專案列管，並進行抽查作業。(修正條文第三十四條)

梧棲漁港魚貨直銷中心 整建工程-長亭(臨時安置)區完成 攤商搬遷進駐熱鬧啟用活動

近年來政府推動休閒漁業幫助傳統漁業轉型與協助漁民創造新事業，在臺中市政府與臺中區漁會長期的推動下，梧棲漁港發展出娛樂漁船海上遊憩活動，建置魚貨直銷中心販售生鮮魚貨、干貨及漁港美食等，將原本從事漁業生產且僅有生硬建物的生產型漁港，藉由硬體建設的轉型與結合海線特有人文文化，在建設與人文淬會的發展下，逐步打造形成產銷合體的梧棲漁港，已成為大臺中市民假日休閒旅遊與購物的好去處，行政院農業委員會漁業署更投入新臺幣1億6,477萬元，整建魚貨直銷中心臨時安置

區於102年11月底完工驗收。

臺中市海岸資源漁業發展所補助臺中區漁會於102年12月15日在梧棲漁港魚貨直銷中心廣場舉辦「2013臺中海洋蠶魚文化節暨漁民銷售臨時安置區開幕活動」，梧棲漁港擁有全臺灣最大的魚貨直銷中心，並有新鮮美味的現撈與養殖海產，這是我們大臺中地區得天獨厚的驕傲，活動目的除推廣當季在港新鮮優質魚貨，促進在地漁產品消費外，更係為歡慶魚貨直銷中心銷售臨時安置區開幕使用，推動梧棲漁港休閒漁業發展，再造觀光漁港新風情。

臺中梧棲漁港漁民銷售臨時安置區啟用，提供現有攤商安全嶄新的銷售環境，後續老舊的梧棲漁港魚貨直銷中心銷售區將要拆除並重建，工程完工後將帶給魚貨直銷中心全新的風貌，並能因應近來消費市場的變化與需求，提供民眾更多樣性的休閒娛樂，朝觀光及休閒漁業發展到最高點，使梧棲漁港成為臺中市的觀光亮點之一。

臺中市長胡志強親臨活動典禮現場並巡視臨時安置區，市長表示其相當重視海線建設，市府已投入超過新臺幣15億元建設海線地區，以活絡地方觀光事業與促進經濟發展。此外，行政院農業委員會漁業署副署長陳君如、臺中區漁會理事長鄭麒麟、常務監事林明東及總幹事趙朝森、臺中市政府農業局副局長張隆仁及專門委員周憲民、清水區



①



②

◆文·圖/農業局臺中市海岸資源漁業發展所所長陳英琮·技士方文寬



公所區長顏秋月、梧棲區公所區長陳廷秀、臺中市議員楊秋雲到場致意，敬祝活動圓滿成功。本次活動希冀透過媒體宣傳、主題活動、文化特色、文創商品及民眾互動，為臺中梧棲漁港帶進更多觀光人潮，增加地方民眾之參與及帶動觀光產值，透過文化加值，讓臺中海洋鱻魚文化節成為臺灣特色活動。

為推廣臺中梧棲漁港觀光與結合地方特色，在這次2013臺中海洋鱻魚文化節中，連結許多臺中海洋文化相關產業，提供美味的漁產品以及當令海鮮料理給民眾試吃，讓大家玩得開心吃得開心，為與民眾拜個早年，更特別安排了書法藝術家來表演揮毫春聯，為民眾獻上即將到來的馬年祝福。此外，為了參加民眾準備了相關的海洋系列文創商品，精

緻海洋魚系列LOGO手電筒、感溫變色隨行杯、海洋生物磁鐵組等，讓參加民眾有機會透過遊戲獲得獨一無二的紀念商品。

此外，更設置了主題海洋拍照區，讓大家能在現場留下一張專屬的紀念照，把滿滿的回憶一

起帶回家去，歡迎大家有空到梧棲漁港體驗漁港好風情。

- ①胡市長巡視臨時安置區攤位與攤商熱情互動
- ②胡市長於活動致詞
- ③魚貨直銷中心銷售臨時安置區活動開幕遊客人潮
- ④民眾選購當令漁產品

- ⑤行政院農業委員會漁業署陳副署長君如於活動致詞
- ⑥免費提供海鮮料理5,000份
- ⑦梧棲漁港，成為大臺中市民假日休閒旅遊與購物的好去處
- ⑧魚貨直銷中心銷售臨時安置區入口

梧棲漁港 整體環境改善

「梧棲漁港北側公共廁所整建工程」竣工正式啟用

梧棲漁港位於臺灣本島西海岸線中繼位置，於臺中市清水區西方，亦為臺中港商港區範圍之西北側。梧棲漁港擁有全國最大之魚貨直銷中心，具有豐富的漁業文化與漁業資源，為臺灣地區觀光魚市與休閒漁業的發源地。在考量漁業發展與觀光複合發展趨勢下，重新建構梧棲觀光漁港嶄新風貌與視野，打造成為美食、海產、休憩三合一的觀光景點，已列為本府積極發展的目標，藉由結合本市境內產業、教育、文化及藝術等資源，促使梧棲觀光漁港成為臺中市觀光行銷與服務的新據點。

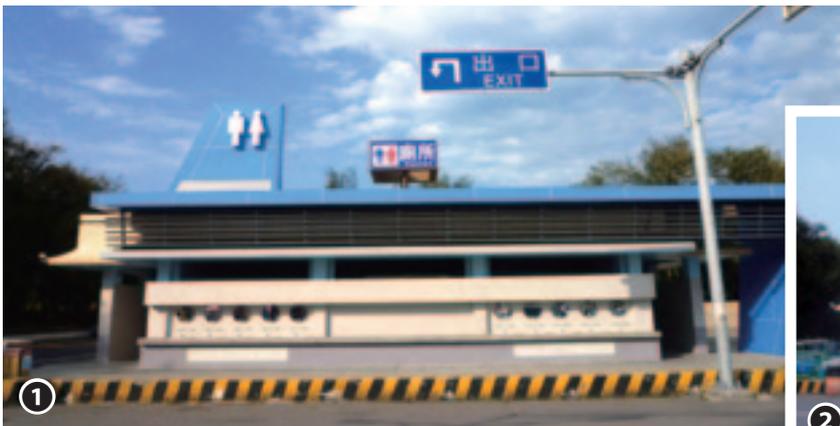
近幾年臺中市長胡志強非常

關心梧棲漁港的發展，多次指示相關局處應積極規劃改善梧棲漁港港區風貌，藉由先期規劃及經費挹注下，亦讓至港區觀光遊客有煥然一新的感受。前經農業局海資所與臺中區漁會逕向權管機關行政院農業委員會漁業署(以下簡稱漁業署)多次反應提出需求，漁業署於100年度辦理梧棲漁港鋪面暨路燈汰換工程規劃，卻未將停車場之公共廁所納入改善規劃中，該公廁建置至今已10餘年未加改善，公廁軟硬體已屆汰換之齡多不敷使用，且多次接獲衛生單位查緝並口頭勸導要求改善下，漁業署於101年度編列300萬經費並委請農業局海資所代為辦理。

本公廁改善工程委託建築師事務所規劃設計，受限於經費考量下，能著墨揮灑之空間有限，

優先以汰換公廁內衛生設備，並體諒身障人士行動不便，於男女廁各增設1間無障礙廁所，以符現行公廁使用之需求。另打通公廁內之氣窗，使其空氣對流無礙，已確保空氣之品質及環境整潔。為求公廁融入港區之風格特色，加入漁船之意象概念元素，正面外觀置入鋁包板、造型百頁及公廁人型標誌等材料塑造漁船造型，以維持港區建物標地一致性。本改善工程業於101年12月18日辦理發包有案，於102年7月31日開工，期間共計施作105日曆天，同年12月23日完工，並於103年1月28日正式驗收完成並啟用。

「梧棲漁港北側公共廁所整建工程」之竣工，除能改善原公廁之衛生設備系統老舊之問題，亦能賦予公廁嶄新風貌，帶給觀光遊客有個舒適又安全的使用環境，藉以提昇漁港風情及觀光價值。

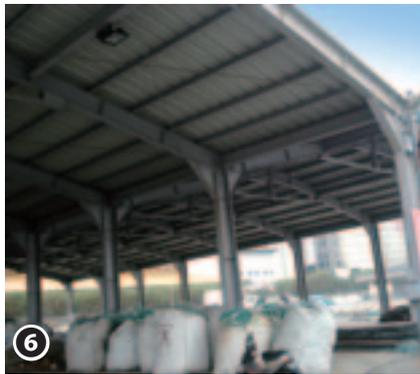


①



②

◆文·圖/農業局臺中市海岸資源漁業發展所所長陳英琮·課員余孟勳·技佐謝侑璋



梧棲漁港整網場整體改善工程

梧棲漁港整網場為行政院農業委員會漁業署(原臺灣省政府農林廳漁業局)提供梧棲漁港港區漁民安全的整補網空間於民國87年於漁港港區建造一座由鋼骨構造整網場設施，因歷年使用及長期遭海風吹襲致該座設施梁柱鋼材銹蝕嚴重、橫向連繫拉桿銹蝕垂懸掉落及近期蘇拉等颱風將設施屋頂浪板局部破損處掀起等狀況，另因雨天局部破損屋頂導致設施內部多處場地潮濕積水，影響漁民使用設施作業上的安全及環境舒適程度，儼然成為港區設施影響安全疑慮的一角，亟需改善。

業經持續提報本市轄一類漁港主管機關行政院農業委員會漁業署相關設施評估改善計畫，於102年4月18日獲准核定並核列提報計畫全額經費新臺幣460萬9,000元，委託本局海岸資源漁業發展所辦理發包作業。本案工程預算金額為423萬797元，於102年10月3日決標，102年10月25日開工，原預定於103年1月2日完工，在承包廠商及監造廠商於確保合約規定品質之情形下全力趕進度於102年12月25日提前完

工，有效發揮工程效益，節省整體社會成本。

本次工程維護作業係針對沿海設施鋼構H型鋼梁柱進行噴砂除銹、塗佈防銹處理、更換銹蝕嚴重鋼材5407.2公斤並由設計監造單位評估結構需補強加勁63處、改善設施內老舊照明設備16組及將老舊破損屋頂鋼浪板全面更新汰換1332平方公尺等，有效改善漁民作業之安全及環境，達成延長設施使用年限並有效節約公帑之目的。

- ① 梧棲漁港停車場北公廁改善後照片
- ② 梧棲漁港停車場北公廁改善前照片
- ③ 整網場整體防銹處理及屋頂更新汰換前
- ④ 整網場整體防銹處理及屋頂更新汰換後

- ⑤ 屋頂破損改善汰換前
- ⑥ 屋頂破損改善汰換後
- ⑦ 改善前環境安全及環境舒適程度
- ⑧ 改善後環境安全及環境舒適程度

沿近海漁業永續經營之 漁船漁筏收購輔導措施

◆文/農業局臺中市海岸資源漁業發展所所長陳英琮·技佐葉純甫 ◆攝影/邱中志

沿近海為我國重要的傳統漁場，然而漁船、漁筏的數量過多，漁業捕撈量大，使得漁業資源遭受極大的壓力，因此政府著手調整沿近海漁業經營的結構及規模，並積極配合國際減船的趨勢，持續辦理漁船、漁筏的收購。

行政院農業委員會視年度預算及實際登記漁船、漁筏數量核定收購的數量。而收購漁船、漁

筏的順位方面，漁船是以漁業壓力最大的拖網漁業為第一順位，經主管機關核准兼營 鱖漁業之現有漁船為第二順位；漁筏則是以兼營 鱖漁業或刺網漁業之現有漁筏為優先收購順位。漁船、漁筏收購及處理依照下列的作業流程：(1)向所在地區漁會辦理登記；(2)送直轄市或縣(市)政府初審；(3)初審通過後交由行政院農

業委員會核定；(4)由行政院農業委員會、直轄市或縣(市)政府所在區漁會及漁船、漁筏主進行收購漁船、漁筏的共同點交；(5)直轄市或縣(市)政府發包廠商解體處理漁船、漁筏；(6)直轄市或縣(市)政府將漁船、漁筏解體處理轉行政院農業委員會核定後，撥發漁船、漁筏收購款予漁船、漁筏主。



▲收購漁筏搗毀處理



▲引擎拆卸搗毀處理

收購後之漁船、漁筏船體，木質及玻璃纖維材質漁船、漁筏由辦理收購之直轄市或縣(市)政府予以解體，並以資源回收及廢棄物方式處理；而鋼質漁船則視當地直轄市或縣(市)政府需求，將船體製作成人工船礁，投放於我國沿近海海域，增加魚類棲息地、改善當地漁場環境，以促進

沿近海漁業資源之復育。

漁船、漁筏的收購措施為我國縮減漁業經營規模，有效降低漁獲努力量，減緩漁業資源受到過度捕撈的壓力並配合國際海洋法公約，履行沿岸國對海洋生物資源的養護責任，積極復育漁業資源，進而達到資源的持續利用與責任制漁業的目標。

獎勵國人上漁船 工作計畫

◆文/農業局臺中市海岸資源漁業發展所所長陳英琮・課員蔡郡妤

漁船上工作具有骯髒(Dirty)、危險(Danger)、辛苦(Difficulty)和離家遠(Distance)的4D之特性，加上目前船員薪資所得優勢不再及少子化影響，造成國人上漁船工作意願低落，導致國內漁業勞動力不足之情形嚴重，因此自開放僱用外國籍船員後，漁船主紛紛僱用外國籍船員，以補足本國不足之漁業勞動力，長久下來，使得漁業產業對於外國籍船員之依賴度逐漸提高。

政府開放僱用外國籍船員之目的是為了補充本國漁業勞動力之不足，並非完全替代本國船員，為培育本土漁業人才，永續漁業經營，行政院農業委員會漁業署

近年來陸續辦理相關獎勵國人上漁船工作計畫，相關措施如下：

- (一)為鼓勵水產院校畢業生投入漁業生產行列，辦理「獎勵水產海事相關院校及職訓中心畢(結)業生上漁船服務」計畫，名額每年6名，獎勵金每年1百萬元，每人最多可領3百萬(3年)。
- (二)為培育本土船員，辦理「獎勵國人上漁船工作輔導四年期及一年期」計畫，四年期計畫獎勵金每月2萬元、一年期計畫獎勵金每月1萬元。

除了上述「獎勵水產海事相關院校及職訓中心畢(結)業生上漁船服務」計畫是特定條件及固定

名額外，行政院農業委員會漁業署每年另依據經費多寡及國人需求辦理「獎勵國人上漁船工作輔導四年期及一年期」計畫，該獎勵計畫無金額及名額限制，只要想加入漁業工作的國人報名登記，經行政院農業委員會漁業署審核符合計畫條件者在計畫期間只要達到獎勵標準(出海作業天數)即可申請獎勵金，計畫相關規定及報名方式可洽詢臺中區漁會(04-26562650)或參閱海岸資源漁業發展所網站~(<http://www.links.taichung.gov.tw/>)。

雖然近幾年獎勵計畫名額不多，但仍希望藉此獎勵計畫可以吸引更多國人加入漁業產業，成為漁業產業的生力軍。

追蹤檢疫追追追 追出動物的健康

犬貓禽魚
還有馬兒
現場為您
嚴格把關

防杜境外動物疫病入侵

交通便利世界地球村化及貿易自由流通，易將國外重大動物疾病傳入我國。除了一般性疾病外，新興疾病亦不斷地被發現，造成經濟嚴重損失，為防範動物攜帶病原，透過國際貿易運輸途徑，重創國內畜產養殖產業。在國際交通港、站進行動物檢疫，是防杜境外動物疫病入侵傳播的積極措施。而源頭管制是相當重要的環節，由國外輸入活體種畜禽，更須嚴格把關把疫病隔絕，一則確保國內動物不受海外疾病傳染，二則種畜優良基因繁殖得以延續，品種改良畜產品可永續經營，安全無慮。

目前我國檢疫措施

活體動物之檢疫規定，大致可區分為輸出前與輸入後檢疫措施。輸出前檢疫措施包括非疫區國家、飼養場應無特定疾病、輸出前應經隔離檢疫、臨床觀察、特定疫病檢驗與內外寄生蟲處理等。輸入後檢疫措施則包括動物抵達港、站時之現場檢疫、於指定地點之隔離檢疫與隔離檢疫期滿後放行之追蹤檢疫。追蹤檢疫為防疫最



後一道防線，依規由各縣市動物防疫機關派員查核。

輸出入檢疫追蹤執行對象、流程及相關法令

行政院農業委員會動植物防疫檢疫局於輸入檢疫物檢疫合格放行後，若飼養所在地為臺中市，則將該批檢疫物之資料(品種、性別、數量、晶片號碼等可資識別特徵)，通知本市動物保護防疫處(以下簡稱動保處)辦理後續追蹤檢疫。追蹤檢疫期間自放行日起三個月，動保處每月派員前往查核該批檢疫物之健康狀態。輸入檢疫物為犬貓者，由所有人

依規定時間將犬貓送至指定地點接受查核。追蹤檢疫期間，檢疫物飼養地點或所有人、管理人發生異動，應於異動前七日內通知動保處。檢疫物如有罹患、疑患動物傳染病，或病因不明死亡，應立即向動保處報告，並得視其情形採取必要之處置。檢疫物失蹤或非前述原因死亡，所有人或管理人應於事實發生日三日內向動保處報告。追蹤檢疫期滿後十日內，由動保處填報輸入檢疫物追蹤報告表通知行政院農業委員會動植物防疫檢疫局結案。檢疫物所有人或管理人違反規定、規避、妨礙或拒絕者，可依動物傳

◆文・圖/農業局動物保護防疫處處長余建中

染病防治條例處新臺幣3萬元至15萬元罰鍰。本市計101年完成犬貓追蹤檢疫116頭、觀賞鳥類輸出檢驗37件、蛋雞輸入追蹤檢疫6件。102年計完成犬貓追蹤檢疫98頭、觀賞鳥類輸出檢驗82件、蛋雞輸入追蹤檢疫8件、馬匹輸入追蹤檢疫3件。

水產動物採樣監測 提高外銷競爭力

1924年在法國巴黎成立的世界動物衛生組織(OIE)，制定動物輸出入應具備的檢疫條件。其中水產動物分成可供人類食用及供養殖用活水產動物等兩大範疇。一個國家想要提高該國活水產國際市場競爭力，成功輸出活水產動物的關鍵在於能成為被國際認定的相關疾病「非疫區」，一旦被認定後，輸出時只要出具水產動物健康證明書以供查驗，即可快速通關，直接送至買方不需留置另行檢驗；由於運輸時效

提高，降低運輸損失成本，提升成交價格及賣方優勢。對於淪為「疫區」又不積極改變現況的國家，首先遭遇的困難是所有國家都不願意自該國輸入帶有病原的水產品。由於水產動物疫病大多非為人畜共通傳染病，復以水產動物種苗攜帶便利，非法走私水產動物飼養情事猖獗，因此完善嚴密的檢疫措施對輸出國家經濟發展有重大影響。行政院農業委員會動植物防疫檢疫局自民國93年起，對我國具有外銷潛力的活水產動物(包括錦鯉、觀賞魚、熱帶魚、石斑魚、九孔、海鱸及對蝦)進行疾病監測。本市轄區計有2場錦鯉場，由動保處派員至錦鯉場採樣，每年至少採樣2次，每次間隔3個月以上，全年採樣送檢計150尾，檢體則送請行政院農業委員會家畜衛生試驗所檢測。養殖戶依據監測服務結果，接納相關專家飼養管理建議，建立無病原種魚及種蝦的篩選，生產無

病毒污染種苗供養殖戶放養，做好池水的管理及提升自家防疫體系，不再有隱匿疫情自行處理之情事，俾便政府掌握分析疫情防止病原擴散，如能在發病初期及時與養殖戶溝通配合，可提升我國水產動物外銷競爭力。

輸出入動物追蹤檢疫 大家都有責任

輸出入動物追蹤檢疫之執行成效有賴飼主之全力配合，包括飼養地點異動或動物健康情形有異常時，應主動及即時通報所在地縣市政府動物防疫機關。國人如自國外輸入動物時，應切實遵守追蹤檢疫之相關規定，共同站在防疫檢疫線上一一起把關，以維護國內動物、人類的健康及國家整體競爭力。



- ①動物保護防疫處人員對輸出鳥類採血檢驗
- ②動物保護防疫處人員對馬匹掃瞄晶片確認輸入資料及健康檢查
- ③輸入犬隻檢疫期內至飼主家中進行追蹤檢疫
- ④輸出錦鯉魚採樣檢疫

保禽防毒 人人有責

您不可不知的H7N9禽流感



中國大陸自去(102)年3月31日發布全球首例人類感染H7N9亞型病毒致死案例後，疫情至今尚未平息，至本年3月6日止總計確認361例感染病例，其中已有80人死亡，H7N9流感中央流行疫情指揮中心日前更指出，中國大陸及香港於去年入秋後，H7N9流感病例逐漸擴散至浙江省、廣東省、福建省及江蘇省等南方省份，不排除中國大陸南方疫情有擴大之趨勢。

分析目前確認案例等相關資料，病患大多具有禽鳥接觸史或與宰殺活禽行業相關，故我國訂定動物防治策略一開始即以加強個人衛教、禁止市場屠宰活禽、加強批發市場、牧場消毒及動物監控為主

軸，以有效抵擋病毒侵入，消弭民眾恐慌，達到穩定產業發展效果。

什麼是H7N9禽流感？

H7N9病毒為A型流感病毒下的H7亞群，是屬於禽流感病毒的新亞型，過去偶爾會有某些H7病毒(H7N2、H7N3、H7N7)感染人類的報告，但絕大部分症狀輕微，目前對H7N9病毒認知仍是有限的。早期的H7N9病毒主要是在野鳥發現，家禽感染後通常沒有臨床症狀，而現今的H7N9病毒是由花雀、野鳥和家禽檢測到的病毒重組而成。根據世界衛生組織(WHO)研究指出，以往沒有人類感染H7N9病毒的報告，本次中國

大陸出現之案例為全球首例，但目前主要感染途徑仍為禽傳人，人傳人則為有限度的傳播，另依據聯合國糧農組織(FAO)指出，H7N9不具人際間迅速傳播能力，除非人類在活禽市場或進行活禽宰殺行為時才會被感染H7N9病毒，且患有A型H7N9流感的病人亦不會對家禽構成威脅。

熱點監控 齊心協力 落實消毒 市場禁宰

中國大陸及香港自去(102)年10月1日入秋後，每日都有人類感染H7N9案例發生，顯示此病毒極具威脅性，而我國自去(102)年中國大陸發生首例案例起，立即將「H7N9流感」列為第五類傳染病，至今共計有554例通報病例，其中有2例為境外移入確定病例。由於我國位處候鳥每年渡冬遷徙之地，著實存在相當風險，所幸本市高美溼地周圍3公里內並無禽場，大大降低水鳥散播疫病可能，另專家研判，由於兩岸交流頻繁，大陸所爆發之H7N9禽流感病毒極有可能由動物走私及人類商業活動而攜入，應加強戒備，另據世界動物衛生組織(OIE)專家研究指出，中國大陸並未在家禽場發現H7N9病毒，至今會陸續發生





H7N9案例，可能與開放活禽市場交易有關。

本市自去(102)年中國大陸發生H7N9禽流感案例，立即成立「臺中市高病原性家禽流行性感冒緊急應變小組」及「流感流行疫情指揮中心」，藉由本府各局處通力合作，掌握最新消息，研擬最佳因應方案，去(102)年共計召開13次，另為因應此波疫情，動保處立即提升警戒，強化各項應變措施，擴大所轄養禽場、家禽理貨場、寵物鳥繁殖場、寵物鳥店及野鳥聚集地之採樣監測數量，以隨時掌握疫情資訊，去(102)年共計採樣監測1,398件，均未檢出H7N9病毒。除此之外，動保處亦加強辦理養禽場訪視消毒，並積極輔導養禽業者落實各項自衛防疫措施(如門禁管制、車輛消毒及滅鼠防鳥)及嚴密消毒，以杜絕所有病毒可能傳播的媒介，去(102)年共計完成 1,223場次。

鑒於H7N9亞型病毒主要透過活禽市場感染人類，為降低國內民眾感染風險，自去(102)年5月17日起全臺實施傳統市場活禽禁止販售、陳列、展示及宰殺行為，

為利即時處置，動保處設置檢舉專線(0800-765076)，一經接獲舉報立即啟動查緝小組前往取締，凡查獲違法私宰者，則依規進行裁處並沒入屠體，本市去(102)年共計稽查156場次，查獲11場，共計裁處新臺幣48萬元。另為因應活禽禁宰政策，政府加強輔導自產自銷家禽業者設置小型家禽屠宰場，以符合少量多樣性之屠宰需求，另對無意願申設或申設中之業者透過官方媒合至合法屠宰場代宰，以渡過轉型之陣痛期。

我該怎麼預防? 遵守「四不三要」原則 禽流感不上身

民眾只要做好個人衛生防護措施，即可有效預防禽流感：

- 一、「不」靠近、接觸及餵食禽鳥。
- 二、「不」至疫區國家參觀禽鳥。
- 三、「不」購買或飼養來路不明或走私禽鳥。
- 四、「不」生食禽鳥類製品。
- 五、「要」勤洗手：接觸禽鳥及排泄物後，應以肥皂清潔雙手。
- 六、「要」熟食：因病毒不耐熱，所以雞肉、雞蛋均應熟食。
- 七、「要」均衡飲食、做好自我健康管理。

- ①輸出鳥類監測採樣
- ②養雞場消毒
- ③違法屠宰查緝
- ④雞隻監測採樣

有您幫助 防疫工作更完善

由於H7N9禽流感易藉由鳥禽接觸而感染，因此如何有效監控，於第一時間揪出病毒，是現今防疫最大重點。目前防檢局已持續加強傳統市場禁宰活禽之人禽介面管理工作、國內外疫情監視、邊境檢疫與緝私防範，以保障人禽安全。

目前鄰近國家疫情嚴峻且低溫寒流陸續來襲，動保處立即籲請轄內養禽場及產業團體務必提高警覺，落實場內保溫通風、防鳥設施及消毒等各項生物安全防疫工作，確保動物安全，未來動保處也將繼續以戰戰兢兢、服務大眾精神，持續辦理動物採樣監測工作，並與鄰近動物防疫機關及畜禽產業團體共同合作，以全面阻絕疫病傳染，確保產業永續經營。

豬流行性下痢防治



認識豬流行性下痢

臺灣地區自去(102)年至本(103)年爆發豬流行性下痢疫情，造成中南部地區仔豬死亡異常增多。根據農委會動植物防疫檢疫局資料，至2月底止全省仔豬死亡頭數為15萬頭。而本市養豬場多為肉豬場，與南部多為一貫場之飼養型態不同，故僅有零星疫情發生。豬流行性下痢(porcine epidemic diarrhea; PED)是一種高度傳染性疾病，會引起所有年齡豬隻食慾不振、嘔吐、嚴重下痢及脫水為主徵，特別在哺乳仔豬影響最甚。PED病原屬

冠狀病毒科，根據冠狀病毒抗原基因序列，主要可分為三類，本病毒分類屬於第一類冠狀病毒(group 1)，目前並沒有報告指出對人類有病原性，也沒有證據顯示會影響到豬肉產品。但對已被確診的生產者來說，它具有極大的破壞性，在某些病例死亡率可達100%。

最近幾年，亞洲地區曾有嚴重爆發豬流行性下痢疫情並造成高死亡率情形。日本於1996年冬天，計有9個縣108場發生豬流行性下痢，其中大多數為分娩至肥育一貫作業豬場，哺乳仔

豬症狀為下痢，死亡率高達30~80%，而成豬多只有短暫食慾不振及泌乳量降低。美洲於2012年4月也傳出疫情，根據統計約損失200~300萬頭豬隻。在臺灣，1982年至1990年間執行例行血清學檢驗亦曾檢測到此病毒抗體，而此次疫情經病毒基因序列分析，與美國及中國大陸病毒株相近。

豬流行性下痢感染途徑為經糞口傳染。本病於豬場常為急性爆發，通常發生於豬隻買賣後4~5天，病毒可能藉由污染之卡車、鞋子、或其他可攜帶病毒之器具進入而感染豬場。疫情一年四季皆可能發生，但多盛行於冬季。

在疫區區域或國家，種豬場之新生豬隻急性爆發情形並不常見。但在非疫區豬場，若感染則所有豬齡豬隻皆可能發病，發病率近100%。本病與豬傳染性胃腸炎非常相似，但其傳播速度較慢且哺乳仔豬死亡率較低；一週齡內仔豬於下痢持續3~4天後會因脫水而死亡，死亡率平均50% 但可能高至80%，較大豬隻於一週後恢復，於急性期爆發後，下痢情形於仔豬離乳後仍可維持約2~3週；日本及美國於近年來已有出生仔豬發生急性爆發具高死亡率特性情形。



豬流行性下痢控制與治療

●如何控制及治療PED，可用下列方法：

- 1.為患病仔豬提供溫暖、乾燥環境及充分電解質溶液。
- 2.下痢豬隻供與水分及電解質至少2週，並控制豬隻飼料給與。
- 3.抗生素對本病治療無效，僅用以預防二次性感染發生。
- 4.確保所有仔豬均可以獲得初乳。
- 5.以曾感染本病具有免疫力之母豬代為哺育，亦可降低仔豬死亡率。
- 6.持續感染時，可嘗試移除剛離乳豬隻至不同欄舍至少4週，以清除病毒，且暫時停止引進新豬(6週內停止引進新女豬群)。
- 7.施以預防性措施以防止病毒侵入分娩舍仔豬，延後仔豬至稍大豬齡感染，可造成較少死亡。

●如何預防本病發生：

- 1.每日自主觀察豬隻健康情形，類似症狀應立即處置。
- 2.批次生產、統進統出配合全場淨空消毒，以阻斷場內持續傳播問題。
- 3.病毒主要藉由動物或人類媒介攜帶，需加強人車管制與使用器械消毒等生物安全措施，避免運豬車、飼料車、化製車及該等從業人員進入場內，並從已知陰性豬群購買女豬，避免引入病毒。
- 4.本病於中國大陸、東南亞國家及美國等都有疫情傳出，應避免至該等國家畜牧場參訪。
- 5.目前僅有中國大陸、南韓及日本使用疫苗(CV777株)防治PED，惟為中國大陸陸續出現變異株，單一使用疫苗已無法有效防治，仍須配合落實養豬場各項生物安全措施，始能有效控制及預防本病發生。

本市PED疫情在初發生之際，動保處即動員養豬協會、各產銷班協助宣導各項防疫措施，並請養豬農戶落實各項自衛防疫措施，並提供防疫物資，使養豬農戶們能夠順利度過這場危機。爾後亦會加強防疫及生物安全宣導，防杜本病發生，以確保農民收益。



- ①死亡仔豬
- ②母豬發病會產生無乳症
- ③仔豬下痢虛弱
- ④母豬下痢糞便

推動畜牧場綠美化 營造友善生活

臺中市推動低碳城市策略白皮書及市容綠美化督導政策，農業局(畜牧科)配合推動畜牧場綠美化，營造尊重家畜禽動物生命、友善的社區居住環境，共創畜牧產業、社區環境、節能減碳三贏，推動低碳城市以提升生活環境品質。

推動台一畜牧場推動場區綠美化，該場從事農牧生產事業四十年，在多年的辛勤經營與努力拓展下台一農牧場已成為環境優美綠化、設備自動化的農牧場，農場內並設有自動化新式環控設備養雞場、電子化孵化場以及電腦化行政辦公室。全場共有

12區分場，總面積計達245,487平方公尺，每一分場的成立都經過細心的規劃與審慎考量環境的衛生和美觀，堪稱全國畜牧場公園化最大、最新、最環保的農牧場。

人員方面，由於設備的更新節省了不少的人力。目前台一農牧場有雞舍79棟，可飼養350,000隻種雞，員工125人，每月可生產雞雛每月300萬隻供應全國養雞戶飼養。每區雞場均採統進統出(all in all out)的入雞方式，並配合嚴格的生物安全管理、防疫措施及科學化的飼養管理過程，育成均勻健康的母雞繁殖高品質的種蛋-小雞。並自歐

美國家引進最新水簾式雞舍的全自動化環境控制系統，不僅精簡人力，更能保持環境的清潔與衛生，並大幅提高了生產量。所有孵化機機械設備並全部是由加拿大進口大型Super-J.Jamesway(詹士偉)孵化機，孵化容量可達每週80萬隻小雞。

目前台一農牧場內飼養雞隻品種是美國品種—AA+種雞，除了品質優良外，再加上農牧場的精心培育與嚴格品質管制，所生產的肉小雞，每一隻當然都健康有活力，大小均勻而且容易飼養。在嚴密品質控制的生產過程下，台一農牧場所生產的肉小雞，遍布全國各地肉雞場，占台灣市場的15%，由於篩選分級嚴格，面對全球自由化的競爭，開放農牧產品進口的壓力，台一農牧場為了永續經營的理念，加強投資，更



①



②



3



4



5



6



8



7



9



新生產設備，大規模生產品質更優良的小雞，以提高肉雞客戶育成率，降低肉雞生產成本。除了計畫達到年產4,000萬隻肉小雞的生產目標，未來將配合大量化生產及品質化，加強對客戶的技術服務，以提升台一小雞育成的水平，讓客戶能夠獲得更多的售後服務及利潤。

該場於2006年取得歐洲HACCP認證資格，並於2008年

再獲得ISO22000認證，使本場生產品質及環境再獲國際肯定。推動畜牧場場區大面積綠美化，營造尊重家禽畜動物生命、員工優質工作環境、友善的節能減碳社區居住環境。

- ①飼養過程-全自動化環境控制系統
- ②飼養過程-電子化孵化場
- ③飼養過程-嚴格的生物安全管制、防疫措施
- ④飼養過程

- ⑤建場完成綠美化前
- ⑥綠美化中
- ⑦場區綠美化全景
- ⑧經由綠美化營造友善的節能減碳環境
- ⑨大面積綠美化

優質畜產品 台中優良豬肉 酵素豬介紹



◆文・圖/農業局畜牧科科長吳龍泰・技士邱百川

畜牧產業為一級產業，毛豬拍賣牌價會因產銷失衡、食品安全或新聞報導等負面因素造成波動。在消費者導向的時代，提供消費者衛生安全健康的豬肉產品是養豬業者一貫堅持的目標及永續經營方法。畜牧場飼養牲畜供應消費者優質動物性蛋白質及其他營養物質來源，為做相關畜產品的品牌區隔及增加產品附加價值，農業局輔導輔導臺中市養豬協會推出保證「無瘦肉精」

及「無藥物殘留」並獲市長強力推薦『台中強』的「台中優良豬肉」品牌。

酵素豬生產自產銷履歷豬場(峰成畜牧場)，生產豬隻經過農民細心照料，在飼養期間均保證無使用「瘦肉精」並依政府規定使用藥物及安全停藥期過後才出售，上市前並抽血送經財團法人中央畜產會檢驗室等政府認定檢驗機構檢驗，確認無使用「瘦肉精」及無藥物殘留後，才送至合

法屠宰場屠宰，經分切、包裝、加工後產品才能夠安全推出，送至賣場銷售，確保消費者食肉衛生安全，可以達到產銷雙贏的目標。

酵素豬飼養環境採用先進的水簾式設施，有效控制豬舍的溫度，飼養環境涼爽，減少豬隻熱緊迫的發生，使豬隻在舒適良好環境條件下成長。

酵素豬飼養過程於飼料配方中添加各種健康副產品，如酵素益生菌、神麴(米麴菌、黑麴菌、根麴菌)、大豆粕、芝麻粕等，增加豬隻腸道中的益生菌叢，提高飼料熱能及蛋白質利用率。使肉豬肉質改變，提高不飽和脂肪酸，富含營養蛋白質，口感良好，且絕無肉腥味，目前已於臺中裕毛屋公益店及崇德店正式推出上市後消費者反應良好。



- ①賣場銷售的酵素豬肉品上皆貼有生產履歷標章及QRcode
- ②胡市長多次親赴賣場大力行銷本市優良豬肉
- ③酵素豬肉質良好，且絕無肉腥味
- ④酵素豬飼養環境清潔衛生
- ⑤胡市長強力推薦『台中強』的「台中優良豬肉」品牌

Q & A



臺中市遭難漁民漁船救助辦法

Q：漁船如何認定為「遭難漁船」？

A：根據「臺中市遭難漁民漁船救助辦法」第三條第五項說明，所謂遭難漁船，係指停泊或從事海上作業期間之漁船因火災、天然災害或碰撞、射擊、遭劫、觸礁等其他非常事故致半毀、全毀、沉沒或失蹤超過三十日以上者。

Q：漁民如何認定為「遭難漁民」？

A：根據「臺中市遭難漁民漁船救助辦法」第三條第六項說明，所謂遭難漁民，係指從事海上作業期間之漁民遭受到第三條第五款所述災害或犯罪被害人致殘廢、死亡或失蹤超過三十日以上者。

Q：設籍臺中市的遭難漁民漁船該向何單位提出申請？

A：根據「臺中市遭難漁民漁船救助辦法」第六條所述，遭難漁民、遭難漁船所有人應於災害發生之

日起六十日內，向臺中市海岸資源漁業發展所申請發給救助金。

Q：申請遭難漁船救助金要檢附那些文件？

A：根據「臺中市遭難漁民漁船救助辦法」第七條說明，遭難漁船應填具申請書並檢附下文件，向所屬漁會提出，轉送海資所。

- (1)身分證影本。
- (2)漁船進出港檢查紀錄文件，但停泊漁港無須檢附。
- (3)漁業執照影本。
- (4)輪船海事報告書。
- (5)漁業電台通報紀錄或港檢單位報案證明。
- (6)漁船照片。但沉沒、失蹤無須檢附。
- (7)漁船半毀應檢附合格廠商或船舶技師開立證明文件。
- (8)其他海資所指定文件。

Q：申請遭難漁民救助金要檢附那些文件？

A：根據「臺中市遭難漁民漁船救助辦法」第八條說明，遭難漁民應

填具申請書並檢附下文件，向海資所提出。

- (1)身分證影本。
- (2)船員進出港紀錄。
- (3)漁船船員手冊影本。
- (4)漁業電台通報紀錄或港檢單位報案證明。
- (5)死亡者之全戶戶籍謄本；殘廢應檢附醫院診斷證明書，但失蹤者無須檢附。
- (6)未具領其他同性質救助金切結書。
- (7)其他海資所指定文件。

Q：不能申請救助金的情形有那些？

A：有下列情形之一者，不得申請救助金：

- (1)漁船接受政府補助保險費投保漁船保險者，不得申請遭難漁船救助金。
- (2)遭難者有故意犯罪行為。
- (3)已領取同性質之遭難救助金。前項情形已領取救助金者，應予追回。

農業大臺中 ▶ 免費贈閱

農業大臺中季刊以報導市府農業局的施政成果、活動與宣導政令為主，為服務廣大的農民朋友，本刊特邀請國內的專家學者，撰寫《當季農事》等專欄，提供您最實用的農事管理技術。

本刊為免費贈閱，歡迎傳真索取，贈閱期到2014年年底。●有意索取者，請詳細填寫下列資料，並傳真至04-22931449。

農業大臺中贈閱戶資料

姓名：_____

地址：_____

電話：_____

索閱日期：2014年 月 日



Shu-Sheug
Leisure Domaine
BU TAO WINE
樹生酒莊 埔桃酒

松鶴酒莊 04-25584100



大安區農會 04-26710909



榮獲2014巴黎世界
酒類競賽金牌獎



樹生酒莊
04-26830075



喝 酒 不 開 車 安 全 有 保 障

歡迎搶先訂購



臺中市政府農業局
臺中市豐原區陽明街36號 04-22289111
<http://www.taichung.gov.tw>



吃在地
食當季

廣告